
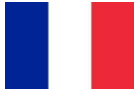


## Manuel d'utilisation 23003.3 DUSTLIGHT

Détecteur de poussière personnel



	<p>Latai GmbH Agnes-Pockels-Bogen 1 80992 Munich, Allemagne E-mail : <a href="mailto:info@dustlight.de">info@dustlight.de</a> Site web : <a href="http://www.dustlight.de">www.dustlight.de</a></p>	<p>Este documento ha sido traducido automáticamente. No nos hacemos responsables de posibles errores o ambigüedades. La versión en inglés de estas instrucciones es la que tiene validez legal.</p>	Langue : FR
			
			Version : 2.7
			Date de publication : 11/03/2026

<b>1</b>	<b>Produit et fabricant</b> .....	<b>4</b>
1.1	Produit.....	4
1.2	Fabricant.....	5
1.3	Distributeur (le cas échéant).....	6
<b>2</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>À propos de ce mode d'emploi</b> .....	<b>8</b>
3.1	Objectif.....	8
3.2	Disponibilité.....	8
3.3	Avertissements.....	8
<b>4</b>	<b>Consignes de sécurité et avertissements de base</b> .....	<b>9</b>
4.1	Utilisation prévue .....	12
4.2	Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible .....	13
4.3	Tâches et qualifications du personnel .....	14
4.4	Exigences en matière d'alimentation électrique.....	14
4.5	Remarques sur la santé et la sécurité au travail.....	15
4.6	Limitation de responsabilité .....	15
<b>5</b>	<b>Description de l' DUSTLIGHT</b> .....	<b>16</b>
5.1	Description générale du produit .....	16
5.2	Fonctionnement et utilisation.....	16
5.3	Avertissement pour les zones explosives .....	17
5.4	Modes de fonctionnement :.....	18
5.5	Dispositifs d'affichage optiques .....	19
5.6	Avertissements sonores.....	24
5.7	Interfaces .....	25
<b>6</b>	<b>Montage</b> .....	<b>26</b>
<b>7</b>	<b>Mise en service et configuration</b> .....	<b>28</b>
7.1	Mise en service de l' DUSTLIGHT .....	28
7.2	Configuration de DUSTLIGHT.....	28
<b>8</b>	<b>Configuration du logiciel d'</b> .....	<b>31</b>
8.1	Fonctionnalités du logiciel.....	31
8.2	Structure des plans logiciels basés sur le cloud .....	33
8.3	Création de votre compte.....	34
<b>9</b>	<b>Passer à un forfait logiciel basé sur le cloud</b> .....	<b>36</b>
9.1	Configurer une organisation en tant qu'administrateur de l'entreprise.....	36
9.2	Ajouter des licences .....	38
9.3	Inviter des utilisateurs.....	39
9.4	Rejoindre l'organisation en tant que membre de l'équipe et utilisateur.....	40
9.5	Connectez votre Dustlight .....	41

9.6	Prolongation des licences .....	42
9.7	Suppression de Dustlights d'une organisation .....	44
<b>10</b>	<b>Fonctionnement .....</b>	<b>45</b>
10.1	Avertissement concernant les risques résiduels .....	45
10.2	Chargement de l' DUSTLIGHT .....	45
10.3	Allumer l' DUSTLIGHT .....	46
10.4	Éteindre l' DUSTLIGHT .....	47
10.5	Utilisation de l' DUSTLIGHT .....	47
<b>11</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>48</b>
11.1	Perte des droits à la garantie .....	48
11.2	Entretien et étalonnage.....	48
11.3	Réparation.....	49
11.4	Dépannage .....	50
<b>12</b>	<b>Nettoyage .....</b>	<b>52</b>
<b>13</b>	<b>Stockage.....</b>	<b>54</b>
<b>14</b>	<b>Déclarations de certification .....</b>	<b>55</b>
14.1	FCC statement for USA.....	55
1)	Part 15 Clause 15.105: .....	55
2)	Part 15 Clause 15.21 .....	55
3)	Part 15 Clause 19(a) .....	55
4)	RF Exposure Information.....	55
14.2	Statement for Canada.....	56
<b>15</b>	<b>Élimination des déchets .....</b>	<b>58</b>

## 1 Produit et fabricant

### 1.1 Produit

Le produit suivant est décrit dans ce mode d'emploi :

**DUSTLIGHT**                      **Numéro de modèle : 23003.3**

**Numéro de série :** \_\_\_\_\_

Vous pouvez saisir vous-même le numéro de série ici ; vous le trouverez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil à cet endroit :




Veuillez toujours vous référer à ces informations lorsque vous vous renseignez sur la garantie et la maintenance.

Le contenu de ce mode d'emploi est susceptible d'être modifié sans préavis. Les modifications sont publiées sur notre site web. Les instructions qui y figurent correspondent toujours à la dernière publication et sont disponibles à l'adresse **[www.dustlight.de/pages/manual](http://www.dustlight.de/pages/manual)**.



## 1.2 Fabricant

Nom et adresse	Latai GmbH Agnes-Pockels-Bogen 1, 80992 Munich, Allemagne
	
E-mail	info@dustlight.de
Internet	www.dustlight.de

## 1.3 Distributeur (le cas échéant)

Nom et adresse	
E-mail	
Internet	

## 2 Données techniques

Nom du produit	Dustlight	
Dimensions	Longueur x largeur x hauteur : 69 x 69 x 32,5 mm (sans clip)	
Poids	149 g	
Matériau du boîtier	Boîtier en PC/ABS avec couche protectrice en TPU	
Source d'alimentation	Tension de fonctionnement interne : 3,7 V Batterie lithium-ion rechargeable (1700 mAh), chargée via le câble USB vers magnétique inclus, connecté à des adaptateurs USB 5 V qualifiés comme sources d'alimentation limitées (LPS). La batterie a été approuvée pour l'expédition et le transport conformément à la norme UN/DOT 38.3 et est conforme à la norme IEC 62133-2 (2e édition).	
Sécurité électrique	Catégorie de surtension I, conformément à la norme CEI 61010-1 Degré de pollution 2, conformément à la norme CEI 60664-1	
Homologations	EN 61010-1, CE, FCC, IC	
Température de stockage	- 20 à + 40 °C	
Température de fonctionnement	- 10 à + 40 °C	
Température de charge	0 à 30 °C	
Humidité de fonctionnement/stockage	0 à 80 % HR, sans condensation	
Plage de pression de fonctionnement :	700 à 1100 hPa (environ -300 à +3000 mètres au-dessus du niveau de la mer)	
Alerte	Affichage LED bien visible, écran LCD couleur, signal sonore, notifications sur l'application	
Méthode de mesure	Photométrique (à base de laser)	
Intervalle de mesure	En fonction du mode sélectionné, de toutes les secondes à toutes les 60 secondes, après 30 secondes à partir du démarrage jusqu'à la première valeur mesurée stable	
Plage de mesure	Concentration : 0 - 10 000 µg/m <sup>3</sup> Résolution : 1 µg/m <sup>3</sup> Taille des particules : 0,3-10 µm	
Précision pour PM1 et PM2,5*	0-100 µg/m <sup>3</sup> :	± 5 µg/m <sup>3</sup> ET ± 5 %
	100-5 000 µg/m <sup>3</sup> :	± 10 %

Précision pour les poussières respirables et les PM10 *	0-100 µg/m <sup>3</sup> :	± 25 µg/m <sup>3</sup>
	100-5 000 µg/m <sup>3</sup> :	± 25 %

## 3 À propos de ce mode d'emploi

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service. Pour garantir une utilisation correcte et sûre du Dustlight, il est essentiel de suivre les descriptions et recommandations contenues dans ce mode d'emploi.

### 3.1 Objectif

Ce mode d'emploi contient des informations sur l'utilisation sûre, sans problème et économique de Dustlight. Ces informations sont destinées aux personnes qui effectuent des tâches en rapport avec Dustlight.



### 3.2 Disponibilité

L'exploitant doit mettre ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci à la disposition des personnes qui effectuent des tâches avec ou en rapport avec Dustlight. L'exploitant doit conserver ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci à portée de main, à proximité immédiate de Dustlight. Si Dustlight est remis à une autre personne, l'exploitant doit transmettre ce mode d'emploi à cette personne.

### 3.3 Avertissements

Ces instructions d'utilisation contiennent des avertissements concernant les dangers résiduels.

La classification des avertissements est basée sur la gravité des dommages pouvant survenir si les avertissements sont ignorés et si les mesures recommandées ne sont pas suivies.

Symbole	Signification
	Avertissement : Indique une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, elle peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	Conséquence en cas de non-respect : Dommages matériels ou dommages environnementaux possibles.

## 4 Consignes de sécurité et avertissements de base



### Avertissement

Lisez et comprenez attentivement ces instructions d'utilisation et celles des produits associés avant d'utiliser le produit.



Le fait de ne pas lire, comprendre et respecter TOUTES les documentations, instructions, étiquettes et avertissements accompagnant le produit peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire mortelles.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'utilisation. Tous les utilisateurs doivent parfaitement comprendre les instructions et les suivre à la lettre. Le produit ne doit être utilisé que conformément à l'usage prévu.
- Ne jetez pas les instructions d'utilisation. L'utilisateur doit s'assurer qu'elles sont conservées et utilisées correctement.
- Lisez et comprenez TOUTES les lois et réglementations applicables en matière de santé et de sécurité environnementales avant d'utiliser ce produit. Assurez-vous du respect total de TOUTES les lois et réglementations applicables avant et pendant l'utilisation de ce produit.
- N'essayez PAS de réparer ou de modifier l'instrument, sauf dans les cas spécifiés dans le manuel d'utilisation. Si une réparation est nécessaire, contactez le fabricant lui-même ou du personnel spécialisé formé par le fabricant. Dans le cas contraire, Latai décline toute responsabilité quant au bon fonctionnement du produit après réparation et à la validité des homologations.
- Seules les pièces et accessoires d'origine Latai peuvent être utilisés pour les travaux d'entretien décrits dans ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut nuire gravement aux performances de l'instrument. La réparation ou la modification du produit au-delà du cadre de l'utilisation normale spécifiée dans ce manuel, ou par toute personne autre qu'un partenaire de service Dustlight agréé, peut entraîner un dysfonctionnement du produit.
- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. N'utilisez PAS ce produit s'il fonctionne mal, s'il nécessite une réparation, si son boîtier est fissuré ou cassé ou s'il présente d'autres dommages visibles ou connus. L'utilisation d'un produit défectueux ou nécessitant une réparation peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Dans ce cas, contactez immédiatement le fabricant pour faire réparer le produit.
- Bien que l'appareil soit conçu pour des environnements difficiles tels que les chantiers de construction, il doit être manipulé avec soin comme tous les appareils optiques et électriques. Après une chute ou tout autre choc mécanique, l'appareil doit être vérifié par Latai.
- Si des défauts ou des pannes surviennent dans le produit ou des pièces du

produit, cessez immédiatement d'utiliser le produit et informez le fabricant.

- Stockez le produit uniquement à des températures comprises entre -20 °C et 40 °C, à l'écart des solvants, des gaz d'échappement ou des carburants. N'utilisez pas cet appareil en présence de gaz corrosifs ou de gaz qui se condensent.
- Utilisez le produit uniquement à l'intérieur et dans des espaces extérieurs protégés. Protégez le Dustlight de la pluie et de l'humidité. L'appareil n'est pas étanche. Ne plongez JAMAIS l'appareil dans l'eau et ne versez aucun liquide à l'intérieur, car cela pourrait entraîner une panne, un dysfonctionnement ou des blessures pour l'utilisateur.
- N'utilisez pas le produit dans des atmosphères potentiellement explosives.
- N'ouvrez pas le produit et ne le jetez pas au feu.
- Ce produit utilise des batteries lithium-ion rechargeables. Toujours les charger complètement avant utilisation.
- N'essayez PAS de décharger complètement la batterie.
- N'OUVREZ PAS le Dustlight, ne le rechargez pas et ne remplacez pas les batteries dans une atmosphère explosive.
- Utilisez uniquement le câble de recharge fourni avec le Dustlight. Attention : l'appareil peut chauffer pendant la recharge.
- Les batteries Dustlight ne peuvent être remplacées que par un partenaire de service Dustlight agréé. Les batteries doivent être éliminées rapidement, conformément aux exigences réglementaires locales applicables aux batteries au lithium.
- Tenir hors de portée des enfants.
- La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est mal utilisée. Ne pas démonter, chauffer à plus de 40 °C ou incinérer.
- L'utilisation d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion. Ne démontez pas et ne reconstruisez pas l'ensemble de la batterie. L'ensemble de la batterie est doté de fonctions de sécurité et d'un circuit de protection pour éviter tout danger. Si ceux-ci sont gravement endommagés, l'ensemble peut générer de la chaleur, de la fumée, se rompre ou brûler.
- Ne court-circuitez pas l'assemblage de la batterie. Ne connectez pas les bornes + et - avec des métaux (tels que du fil métallique). Ne transportez pas et ne stockez pas l'assemblage de la batterie avec des objets métalliques (tels que du fil métallique, un collier ou des épingles à cheveux). Si l'assemblage de la batterie est court-circuité, un courant excessif circulera et une génération de chaleur, de la fumée, une rupture ou une combustion peuvent se produire. De plus, cela provoque un dégagement de chaleur au niveau des métaux. Cela peut entraîner la fusion de l'isolant, l'endommagement de l'évent de libération de gaz ou de la fonction de sécurité, ou l'inflammation de l'électrolyte. Les actions susmentionnées provoquent un dégagement de chaleur, de la fumée, une rupture ou une combustion.

- Tenez la batterie à l'écart de toute source de chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur un appareil de chauffage tel qu'un four à micro-ondes, une cuisinière ou un radiateur. La batterie peut exploser si elle est surchauffée.
- AVIS IMPORTANT POUR L'UTILISATION DANS LES ENVIRONNEMENTS MÉDICAUX : Cet appareil n'est pas un dispositif médical et n'est pas répertorié sous UL ou IEC 60601 (ou équivalent). Cet appareil doit être maintenu à une certaine distance afin d'éviter tout effet nocif sur les patients ou les équipements médicaux.
- N'ouvrez PAS le Dustlight, car il contient un rayonnement laser :

	<b>Attention - Rayonnement laser - Classe I</b>
	<p>Cet appareil comprend une source de rayonnement laser d'une longueur d'onde de 660 nm et d'une puissance inférieure à 0,39 mW. Il répond aux exigences de sécurité de la classe laser 1 conformément à la norme IEC 60825-1:2014 et est classé comme sûr. Ne modifiez pas et ne démontez pas l'appareil, car cela pourrait entraîner des risques importants pour la sécurité.</p>

## 4.1 Utilisation prévue

Le Dustlight est exclusivement destiné à l'usage suivant :

Le Dustlight est un appareil destiné à surveiller la concentration de poussière sur les lieux de travail. Il est utilisé exclusivement pour mesurer la poussière dans l'air, visualiser les valeurs mesurées et enregistrer ces données (fonction d'enregistrement). Il est destiné à être utilisé dans des locaux de travail ou d'autres endroits dans des bâtiments sur le site d'une entreprise, sur des chantiers de construction et sur des lieux de travail similaires, conformément à l'ordonnance allemande sur les lieux de travail (ArbStättV).

L'appareil est conçu pour fonctionner dans divers environnements dans des conditions environnementales spécifiées et dans ses plages de mesure calibrées. L'utilisation du Dustlight en dehors des paramètres spécifiés dans la fiche technique ou pour d'autres variables mesurées que celles prévues peut entraîner des résultats inexacts et endommager l'appareil ou ses capteurs.

Température de stockage : - 20 °C à + 40 °C

Plage de température de fonctionnement : - 10 °C à + 40 °C

Plage de température de charge : 0 °C à + 30 °C

Plage d'humidité de fonctionnement : 0 à 80 % HR, sans condensation

Le Dustlight n'est en aucun cas destiné à être utilisé à des fins de contrôle des processus ou comme seul outil d'évaluation du lieu de travail. Il fournit uniquement des informations complémentaires pour l'évaluation des concentrations élevées de poussière et ne repose pas sur un principe de mesure gravimétrique. Il ne peut donc pas être utilisé pour une évaluation complète des conditions sur le lieu de travail. Il s'agit d'un outil destiné à favoriser la santé et la sécurité sur le lieu de travail, mais il ne doit pas être utilisé comme seule base pour décider des mesures de sécurité à prendre.

En cas de contradictions entre le Dustlight et les directives applicables en matière de sécurité au travail concernant le niveau de risque, ces dernières doivent toujours être respectées. Pour la protection individuelle, il est recommandé de toujours suivre les consignes qui exigent ou recommandent des mesures de protection plus strictes (principe de sécurité).

En cas de niveaux d'exposition élevés ou de défaillance de l'appareil, arrêtez immédiatement le travail, éloignez le personnel concerné de la zone et contactez votre responsable de la sécurité. Privilégiez toujours les mesures de protection les plus strictes.

Toute utilisation du Dustlight qui dépasse l'usage prévu est considérée comme une utilisation abusive. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une telle utilisation. L'usage prévu comprend également le respect et la conformité à toutes les instructions figurant dans la documentation fournie avec le produit. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu.

## 4.2 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible

Le Dustlight est conçu comme un moniteur de poussière destiné à être utilisé dans des environnements commerciaux et industriels. Bien que l'appareil soit optimisé pour ces environnements, nous devons tenir compte de certaines utilisations abusives raisonnablement prévisibles afin de garantir la sécurité et l'efficacité du produit. Les utilisations abusives décrites ci-dessous représentent certaines utilisations non autorisées de l'appareil. Toutefois, cette liste n'est pas exhaustive et ne prétend pas être complète.

### **Utilisation incorrecte :**

Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air ne sont à aucun moment recouvertes par des vêtements ou d'autres objets. De plus, l'entrée d'air à l'avant du Dustlight doit toujours être orientée vers la ligne de vision de l'utilisateur et être positionnée près des voies respiratoires.

### **Entrée ou sortie d'air sale ou endommagée :**

Le DUSTLIGHT est équipé de filtres en acier inoxydable à l'entrée et à la sortie d'air afin de protéger les conduits d'air internes et les capteurs contre la poussière grossière et excessive. La saleté peut modifier les propriétés des filtres. Si vous constatez que le filtre est sale ou endommagé, arrêtez d'utiliser l'appareil et remplacez immédiatement le filtre endommagé, sale ou obstrué par une pièce de rechange d'origine, comme décrit dans la section Maintenance.

### **Utilisation dans des environnements non conformes :**

Une mauvaise utilisation prévisible pourrait être l'utilisation du Dustlight dans des environnements qui ne correspondent pas à ses spécifications, tels que des zones présentant une humidité excessive, des atmosphères potentiellement explosives ou sous l'influence d'éclaboussures d'eau.

### **Surinterprétation des valeurs mesurées :**

Les utilisateurs peuvent supposer à tort que le Dustlight peut être utilisé pour une évaluation complète du lieu de travail ou comme seul outil pour déterminer les mesures de sécurité. Cependant, l'appareil est uniquement destiné à servir d'outil d'évaluation des concentrations de poussières fines. De plus, l'appareil seul ne protège pas contre une exposition excessive à la poussière et ne peut pas purifier l'air. Des mesures de protection appropriées doivent toujours être prises par la personne qui utilise l'appareil et relèvent de sa seule responsabilité.



## **AVERTISSEMENT – Mauvaise interprétation des données**

### **N'utilisez pas le Dustlight comme seule base pour prendre des décisions en matière de sécurité.**

Le Dustlight n'est pas un instrument gravimétrique et ne remplace pas les mesures de conformité réglementaire. Le Dustlight n'est pas certifié conforme aux normes d'exposition sur le lieu de travail de l'OSHA. Il fournit uniquement des mesures indicatives et ne doit pas être utilisé comme outil de conformité réglementaire.

**Une confiance inappropriée peut entraîner une exposition non reconnue à des poussières nocives sans mesures de protection adéquates.**

### **Utilisation comme instrument de contrôle des processus :**

Une autre utilisation abusive prévisible pourrait être que les utilisateurs utilisent Dustlight pour le contrôle direct ou la régulation des processus de travail, bien qu'il ne soit pas destiné à cet usage.

### **Négligence ou manque de concentration :**

Les utilisateurs peuvent omettre de prendre les mesures de protection nécessaires par négligence ou manque de concentration, même si le Dustlight indique des concentrations élevées de poussière et émet un avertissement. Naturellement, le Dustlight ne peut pas vérifier la mise en œuvre et l'efficacité des mesures de protection individuelle appropriées.

### **Personnel incorrect ou non formé :**

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement par des professionnels formés et majeurs. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par une utilisation non conforme.

## **4.3 Tâches et qualifications du personnel**

Le travail avec et sur le produit ne peut être effectué que par des personnes formées disposant des connaissances et de l'expérience nécessaires.

## **4.4 Exigences en matière d'alimentation électrique**

Pour garantir un fonctionnement sûr et le respect des normes de sécurité, connectez le Dustlight uniquement à des sources d'alimentation USB classées comme sources d'alimentation limitées (LPS) selon les normes IEC/UL 60950-1 ou IEC/UL 62368-1.

Les sources d'alimentation appropriées comprennent les ports USB des ordinateurs standard ou portables et les adaptateurs muraux USB avec une sortie de 5 V CC, marqués CE ou UL. N'utilisez pas de chargeurs USB fournissant plus de 5 V ou ne portant pas de marquage de certification. Cela

pourrait entraîner un fonctionnement non conforme ou des risques pour la sécurité.



## **AVERTISSEMENT – Source d'alimentation inappropriée**

### **Utilisez uniquement des sources d'alimentation USB certifiées.**

Connectez uniquement des chargeurs USB portant le marquage CE, UL ou une certification équivalente et ayant une sortie de 5 V CC.

**L'utilisation d'alimentations non certifiées peut entraîner une surchauffe, un dysfonctionnement ou un incendie.**

## **4.5 Remarques sur la santé et la sécurité au travail**

Les opérateurs du Dustlight sont responsables de la mise en œuvre des obligations en matière de santé et de sécurité au travail. Les réglementations en matière de santé et de sécurité du pays dans lequel le Dustlight est utilisé s'appliquent.

Les opérateurs doivent être formés à l'utilisation de ce produit et sont responsables de la mise en œuvre des mesures de sécurité appropriées. Dustlight ne remplace pas les systèmes de surveillance légalement obligatoires ni le jugement professionnel.

Les obligations comprennent les points suivants :

- Ces instructions d'utilisation ou des extraits doivent être mis à la disposition de toutes les personnes qui effectuent des tâches avec ou en relation avec le Dustlight.
  - Fournir les documents applicables à ces personnes
  - Instruire les personnes sur l'utilisation prévue et les mauvaises utilisations
  - Instruction des personnes concernant les dispositifs de protection et les dispositifs de protection supplémentaires
  - Instruction des personnes concernant les risques résiduels
- Cette liste n'est pas exhaustive et ne prétend pas être complète.

## **4.6 Limitation de responsabilité**

Ce dispositif est destiné à des fins d'information uniquement et ne doit pas être utilisé comme seule base pour toute décision en matière de santé ou de sécurité au travail. Latai GmbH ne peut être tenue responsable des dommages directs, indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'interprétation de ce produit ou des données qu'il fournit. Latai ne peut en aucun cas être tenu responsable des pertes de profits, des pertes d'informations ou de données, des dommages spéciaux, accessoires, indirects, punitifs ou consécutifs, résultant de quelque manière que ce soit de la distribution, de la vente, de la revente, de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit. La responsabilité de Latai ne peut en aucun cas dépasser le prix d'achat au détail du produit. L'utilisation du produit implique l'acceptation de cette limitation.

## 5 Description de l' DUSTLIGHT

Cette section contient des informations permettant de mieux comprendre le Dustlight et ses fonctions.

### 5.1 Description générale du produit

Le Dustlight est un appareil de mesure des poussières fines qui affiche directement et dans toutes les langues le niveau de poussière actuel. L'appareil a été conçu pour orienter les mesures dans les environnements de travail où les poussières fines présentent un risque pour la santé. L'appareil est conçu pour une utilisation portable et mobile et fonctionne avec une tension de service de 5 V, fournie par une batterie interne rechargeable. Le Dustlight est utilisé pour surveiller la concentration de particules de poussières fines dans l'air et fournir aux utilisateurs un retour d'information direct sur la qualité de l'air sur le lieu de travail à l'aide d'un système de couleurs simple (vert, jaune et rouge) et d'un écran couleur haute résolution intégré. Le Dustlight fournit des informations sur la distribution granulométrique des particules, mais ne peut pas donner de détails sur les propriétés matérielles de la poussière.

Le Dustlight est un outil de mesure indicative et ne remplace pas la mesure de la valeur limite d'exposition professionnelle dans le cadre de l'évaluation des risques.

### 5.2 Fonctionnement et utilisation

Le Dustlight est destiné exclusivement à être utilisé par les groupes d'utilisateurs suivants dans les environnements d'utilisation et les modes de fonctionnement décrits. Dans tous les autres cas, il faut partir du principe que l'appareil n'est pas utilisé conformément à sa destination.

#### Groupes d'utilisateurs :

Utilisateurs commerciaux et industriels : Dustlight est spécialement conçu pour être utilisé dans des environnements de travail commerciaux et industriels. Il est destiné aux professionnels formés qui travaillent dans des domaines où il est important de surveiller les concentrations de poussières fines, comme les chantiers de construction, les ateliers ou les installations de production industrielle.

#### Environnement d'utilisation :

Sur des surfaces couvertes et dans des pièces fermées de tous côtés : le Dustlight est optimisé pour une utilisation en intérieur, par exemple dans des halls d'usine ou des ateliers.

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements exposés à des projections d'eau, y compris la pluie, dans des atmosphères

potentiellement explosives ou dans des conditions environnementales extrêmes. L'environnement doit correspondre aux zones spécifiées dans la fiche technique.

### 5.3 Avertissement pour les zones explosives



#### **AVERTISSEMENT – Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives**

##### **Risque d'incendie ou d'explosion.**

Le Dustlight n'est pas intrinsèquement sûr et ne doit pas être utilisé dans des environnements potentiellement explosifs.

**Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

## 5.4 Modes de fonctionnement :

Les modes de fonctionnement du Dustlight peuvent être divisés en quatre états :

### 1. Configuration

Ce mode sert à initialiser et à calibrer l'appareil avant utilisation ou après maintenance. Il permet également d'établir une connexion sans fil avec l'application Dustlight.

### 2. Chargement de la batterie

Le Dustlight est connecté au secteur via le câble de chargement magnétique et une alimentation USB, et la batterie interne est chargée. Pendant le chargement, l'appareil peut être en mode mesure ou en mode veille.

### 3. Mode mesure

Il s'agit du mode de fonctionnement normal du Dustlight après son activation via le bouton d'alimentation. Dans ce mode de fonctionnement, les LED des zones lumineuses s'allument et la mesure est active. La durée d'activation de l'affichage et l'intervalle de mesure sont configurés dans l'application.

### 4. Veille

Dans ce mode, le Dustlight ne mesure pas et l'écran et les zones lumineuses sont désactivés. Grâce à la batterie rechargeable intégrée, l'électronique de l'appareil reste sous tension.

#### Rema

Le Dustlight n'est pas destiné au contrôle des processus ni à être utilisé comme seul outil pour une évaluation complète du lieu de travail.

L'utilisation prévue comprend également le respect de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation décrites dans la documentation fournie avec l'appareil.

La définition précise de ces types d'utilisation et modes de fonctionnement vise à garantir que le Dustlight n'est utilisé que dans des environnements appropriés et par du personnel qualifié et formé.

### Éléments de commande :

Le Dustlight ne dispose que d'un seul bouton comme élément de commande, situé sur le côté droit du boîtier, dans le tiers supérieur. Pour le protéger de la poussière, le bouton est intégré dans la partie flexible du boîtier et est marqué d'un symbole marche/arrêt. Le bouton distingue entre une pression unique et brève pour naviguer et une pression longue (maintenir enfoncé) pour allumer et éteindre l'appareil.

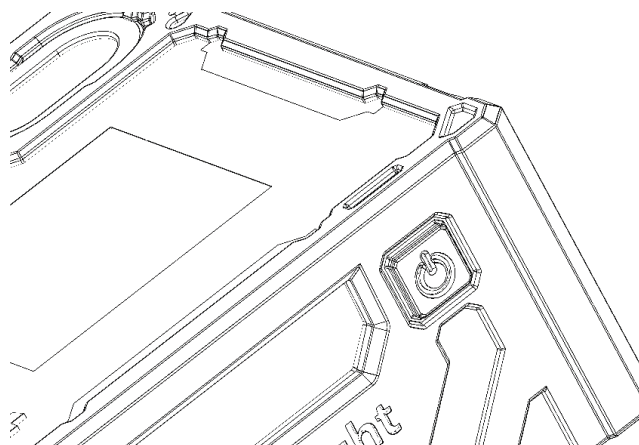


Illustration 1 : Bouton de commande du DUSTLIGHT

### **5.5 Dispositifs d'affichage optiques**

Le Dustlight dispose de deux indicateurs optiques, les zones lumineuses (1) et l'affichage (2).

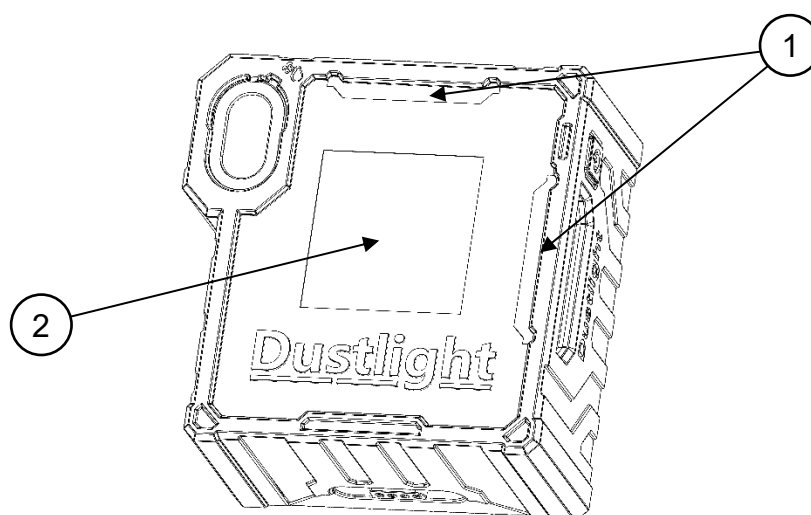


Illustration 2 : vue de face de l'appareil

Les zones lumineuses sont situées à l'avant, en haut et sur le côté droit de l'appareil et peuvent couvrir le spectre de couleurs RVB. La signification détaillée des couleurs est indiquée dans le tableau suivant :

Couleur	Signification
Vert	La valeur mesurée actuelle est inférieure au seuil d'alerte et à la limite
Jaune	Le seuil d'alerte a été atteint, il existe une exposition manifeste aux particules fines. Des mesures préventives doivent déjà être prises à ce stade afin de réduire les émissions de poussières.
Rouge	La valeur limite a été dépassée et la concentration de poussière se situe dans une fourchette nocive pour la santé à long terme. Des mesures plus efficaces doivent être prises pour éviter la poussière et un équipement de protection individuelle doit être porté si l'exposition à la poussière ne peut être évitée.
Bleu	L'appareil attend la confirmation de la connexion sans fil avec un smartphone et l'application Dustlight. Veuillez appuyer sur le bouton du Dustlight pour confirmer la connexion.
Violet	Une erreur s'est produite sur l'appareil. Veuillez vérifier l'affichage et essayer de corriger le problème à l'aide de l'aide disponible dans la section 11.4 ou contacter le fabricant.

L'appareil dispose également d'un écran LCD couleur haute résolution de 1,54 pouce. En plus de la page d'accueil, le Dustlight dispose de quatre autres écrans avec des contenus différents, qui sont expliqués ci-dessous.

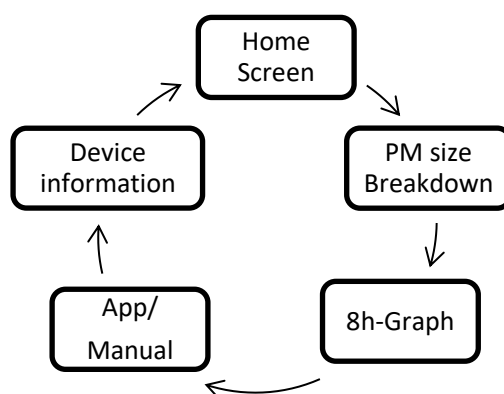
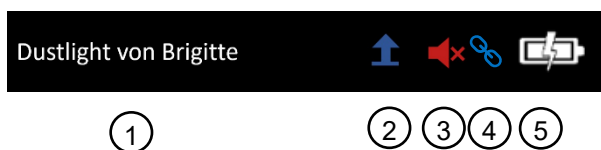


Illustration 3 : Système de menus du Dustlight

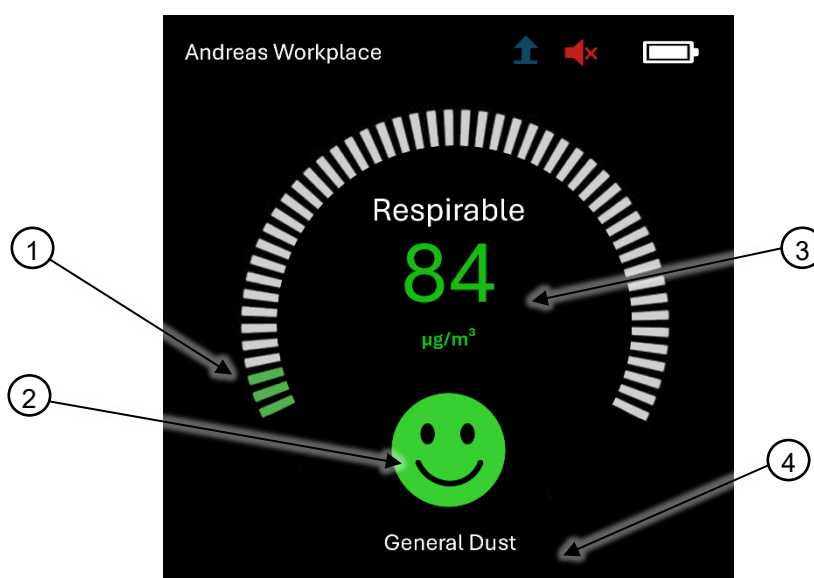
Pour passer d'un affichage à l'autre, appuyez brièvement sur le bouton latéral pour faire défiler les affichages vers la droite. Après le cinquième affichage, le premier affichage réapparaît.

## Barre d'état



Signification	
1	Nom de l'appareil
2	Synchronisation avec l'application en cours
3	L'alerte sonore est désactivée
4	Dustlight est connecté à l'application via une connexion sans fil
5	État de charge de la batterie : le flash indique que la batterie est en cours de chargement.

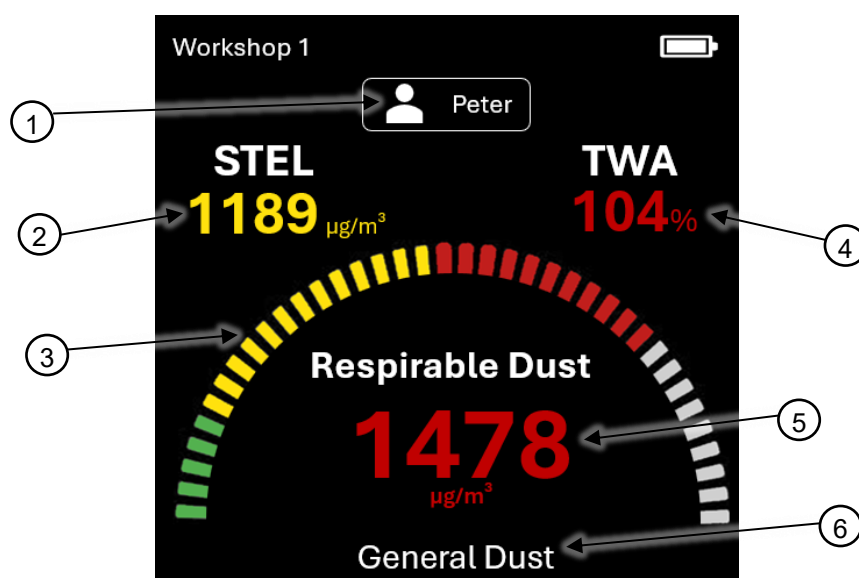
## Écran d'accueil : thème Smiley et avertissement



Signification	
1	Représentation à l'échelle de la pollution actuelle par les poussières
2	Affichage graphique du niveau d'alerte actuel. Selon les paramètres définis dans l'application, il peut s'agir d'un smiley ou d'un symbole d'alerte.
3	Valeur de la concentration actuelle de poussières respirables en $\mu\text{g}/\text{m}^3$
4	Configuration matérielle actuellement sélectionnée

## Écran d'accueil : thème « Exposition » avec STEL / TWA

Cet écran n'est disponible que sur les Dustlights connectés à un plan logiciel Business ou Corporate et remplace l'écran Thème Smiley/Avertissement. Il peut être sélectionné sous **Paramètres de l'appareil** → **Thème** → **Thème Exposition**.



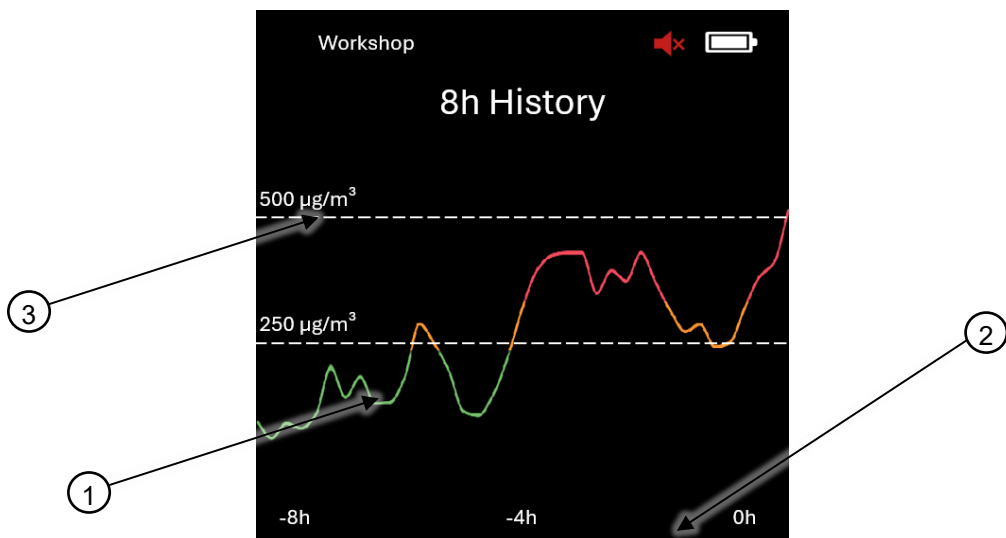
Signification	
1	Nom du compte utilisateur actuellement sélectionné
2	Valeur STEL actuelle (moyenne sur 15 minutes) avec avertissement codé par couleur : Jaune lorsque la moyenne sur 15 minutes dépasse la limite TWA. Rouge lorsque la moyenne sur 15 minutes dépasse la limite STEL.
3	Représentation à l'échelle de la pollution actuelle par les poussières
4	Dose TWA actuelle (en pourcentage) avec avertissement codé par couleur : vert jusqu'au seuil d'avertissement défini. Jaune entre le seuil d'avertissement et la limite TWA. Rouge lorsque la limite TWA quotidienne a été dépassée.
5	Valeur de la concentration actuelle de poussières respirables en $\mu\text{g}/\text{m}^3$
6	Configuration des matériaux actuellement sélectionnée

## Répartition granulométrique



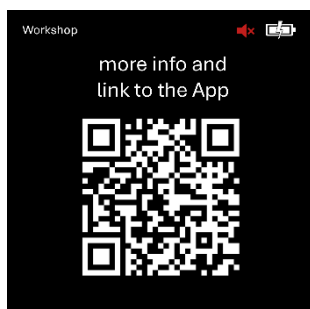
Signification	
1	Concentration actuelle de cette fraction granulométrique en $\mu\text{g}/\text{m}^3$
2	Fraction granulométrique 1 $\mu\text{m}$ , 2,5 $\mu\text{m}$ , 4 $\mu\text{m}$ ou 10 $\mu\text{m}$

## Graphique historique



Signification	
1	Graphique des valeurs mesurées
2	Axe X avec les 8 dernières heures
3	Axe Y mis à l'échelle automatiquement en fonction des mesures maximales

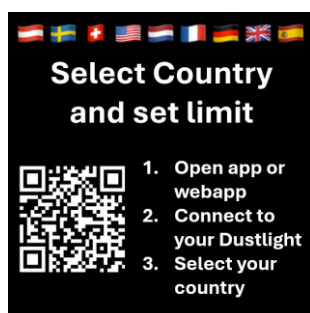
### Plus d'écrans



Le code QR affiché peut être scanné à l'aide d'un téléphone portable (certains modèles nécessitent une application pour cela) et vous redirige vers le site web Dustlight. Vous y trouverez de plus amples informations, le mode d'emploi et les liens de téléchargement de l'application pour Android et iPhone.



Le dernier écran affiche les informations relatives à l'appareil, notamment la version logicielle du Dustlight, le pays dans lequel le Dustlight est utilisé et les valeurs limites applicables qui sont automatiquement adoptées via l'application.



Cet écran apparaît lors du premier démarrage du Dustlight. Veuillez scanner le code QR et télécharger l'application ou ouvrir l'application web et connecter votre Dustlight. Ceci est important afin que votre Dustlight sache dans quel pays il est utilisé et que les limites correctes soient sélectionnées. Après la première connexion, cet écran ne s'affichera plus. Vous pouvez fermer cet écran en cliquant sur le bouton.

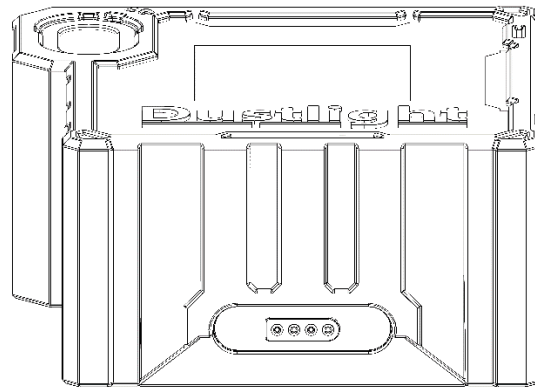
### 5.6 Avertissements sonores

Le Dustlight est équipé d'un avertissement sonore qui peut être activé et désactivé via l'application selon les besoins. Deux types de signaux sonores sont disponibles :

Signification des signaux sonores	
Un bip court	Premier niveau d'alerte atteint, l'appareil passe du vert au jaune et confirme cela par un seul bip.
Trois bips courts	Le niveau limite est atteint et l'appareil passe du jaune au rouge et le confirme par trois bips courts successifs.

## 5.7 Interfaces

Le Dustlight dispose d'une connexion magnétique à quatre broches située sous l'appareil. Celle-ci sert à alimenter l'appareil en électricité via le connecteur à broches du câble de chargement USB d'origine. Grâce à sa conception, la connexion est protégée contre la saleté, les projections d'eau et l'inversion de polarité.



Pour se connecter à l'application gratuite Dustlight, l'appareil dispose d'une connexion sans fil. Vous trouverez de plus amples informations sur le téléchargement, la configuration, la connexion et l'utilisation de l'application dans la section Application8 .

## 6 Montage

L'appareil est livré prêt à l'emploi et ne nécessite aucune opération d'assemblage avant sa mise en service.

Le Dustlight est fourni avec un clip en plastique qui permet de le fixer aux vêtements.

### Démontage du clip

Pour retirer le clip, desserrez la vis cruciforme située à l'arrière de l'appareil dans le clip en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le clip et la vis peuvent alors être retirés et remplacés par le connecteur Klick Fast® ou un nouveau clip.

### Montage du connecteur Klick-Fast

Pour ce faire, insérez-le dans l'encoche en forme de trèfle à l'arrière de l'appareil dans le sens indiqué et fixez-le en tournant la vis fournie dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que l'ouverture en forme de U de l'adaptateur est orientée vers le haut du Dustlight.

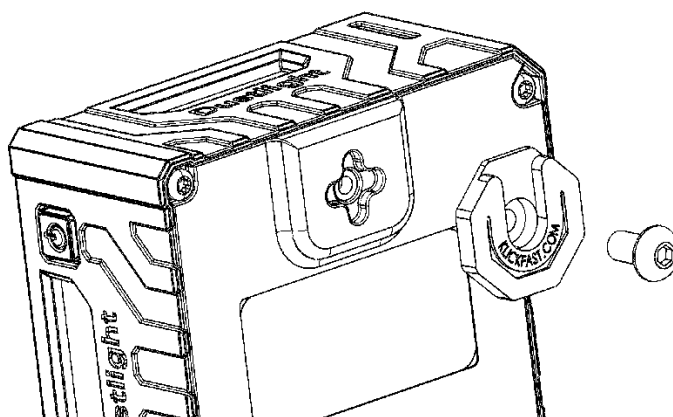


Illustration 5 : Montage du connecteur Klick-Fast

Les vis fournies sont déjà recouvertes d'un vernis de blocage afin d'éviter tout desserrage accidentel. Si la vis est ouverte plusieurs fois, nous recommandons de la remplacer par un vernis de blocage amovible ou d'utiliser une nouvelle vis.



### **Attention !**

Utilisez uniquement les vis fournies et n'utilisez jamais de vis plus longues que celles prévues. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages importants à l'appareil et des blessures. N'utilisez pas de vernis de blocage permanent pour vis.

### Système Klickfast

Si une fixation anti-chute aux vêtements, casques ou équipements fixes est nécessaire, ce clip peut être remplacé par notre connecteur Klick Fast®, ce qui permet d'utiliser le Dustlight avec tous les accessoires Dustlight certifiés de la gamme Klick Fast®.

Pour insérer le Dustlight avec le connecteur monté, il suffit de le glisser dans l'accessoire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour le retirer, tournez le Dustlight à 180 degrés et faites-le glisser hors de l'accessoire.

Les accessoires suivants sont disponibles :

Numéro d'article	Nom
23004.1	Klick Fast® - Boucle en cuir pour ceintures
23005.1	Klick Fast® - Clip de recharge
23006.1	Klick Fast® - Bracelet noir
23007.1	Klick Fast® - Fixation pour vêtements
23008.1	Klick Fast® - Sangle thoracique
23011.1	Klick Fast® - Connecteur
23030.1	Câble de recharge magnétique
24001.1	Chargeur USB

Pour passer commande, veuillez vous rendre directement sur notre site Web [www.dustlight.de](http://www.dustlight.de) ou nous écrire à l'adresse [info@dustlight.de](mailto:info@dustlight.de), où vous recevrez de plus amples informations sur les prix et les délais de livraison.

## 7 Mise en service et configuration

### 7.1 Mise en service de l' DUSTLIGHT

La batterie doit être complètement chargée avant utilisation. Pour ce faire, retirez le Dustlight et le câble de chargement USB fourni de l'emballage et chargez-le comme décrit dans la section

Avant chaque mise en service, vérifiez que l'appareil, en particulier les grilles d'entrée et de sortie d'air, ne présente aucun **dommage** visible. Si ce n'est pas le cas, contactez le fabricant ou remplacez vous-même la grille d'air comme décrit dans la section12 .

Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil, en particulier les grilles d'entrée et de sortie d'air, ne présente pas de **salissures** visibles et nettoyez-les avec un chiffon humide ou une brosse. Si la grille d'entrée d'air présente des salissures telles que de la peinture séchée qui ne peuvent être éliminées, remplacez-la comme décrit dans la section12 .

### 7.2 Configuration de DUSTLIGHT

Le Dustlight peut être utilisé immédiatement après l'achat et ne nécessite aucun étalonnage, configuration ou connexion à l'application Dustlight pour commencer à mesurer.

Toutefois, pour pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités du Dustlight, nous vous recommandons vivement de le télécharger et de le configurer via l'application, car c'est le seul moyen de régler les paramètres de l'appareil et de visualiser les valeurs mesurées.

Les paramètres suivants peuvent être ajustés via l'application :

#### Valeurs limites :

Les valeurs limites et seuils d'alerte prédéfinis auxquels le Dustlight alerte l'utilisateur correspondent aux limites d'exposition sur le lieu de travail en vigueur en Allemagne au moment de la livraison.

Le réglage par défaut de la valeur seuil d'alerte (le voyant Dustlight passe du vert au jaune) est de 125 µg/m<sup>3</sup>, ce qui correspond à 10 % de la valeur limite applicable.

Le réglage par défaut pour la valeur limite (Dustlight passe du jaune au rouge) est de 1250 µg/m<sup>3</sup>.

Si le Dustlight est utilisé en dehors de l'Allemagne, les valeurs limites applicables dans d'autres pays peuvent être sélectionnées comme paramètre par défaut dans l'application. De plus, toutes les valeurs peuvent être personnalisées pour répondre à des exigences opérationnelles spécifiques.

Rema

Malgré un contrôle minutieux, il n'est pas possible de garantir que les valeurs limites enregistrées dans l'application soient toujours conformes aux dernières réglementations en raison de l'évolution constante du cadre juridique. C'est pourquoi les valeurs limites définies pour le changement de couleur doivent être considérées comme des exemples. La responsabilité de

rechercher et de définir correctement les valeurs limites incombe toujours à l'utilisateur et non au fabricant du Dustlight.

### Modes de fonctionnement

Le Dustlight dispose de différents modes de fonctionnement qui influencent l'intervalle de mesure, la luminosité et donc la durée de vie de la batterie. Outre le profil standard, qui est activé en usine, l'appareil dispose d'un mode continu et d'un mode d'économie d'énergie.

Tous les modes distinguent le fonctionnement actif et passif. Après la mise en marche, l'appareil est en mode actif. Après un certain temps, il passe en mode passif, dans lequel il continue à mesurer et à avertir, mais, selon le mode, différentes mesures sont prises pour économiser de l'énergie. Dès que le bouton est enfoncé, l'appareil repasse en mode actif. Le tableau suivant donne un aperçu des différents modes :

<b>Mode de fonctionnement :</b>	Continu	Standard	Éco
<b>Passage du mode actif au mode passif après</b>	5 minutes	5 minutes	30 secondes
<b>Intervalle de mesure Mode actif</b>	toutes les secondes	toutes les secondes	toutes les secondes
<b>Intervalle de mesure Mode passif</b>	toutes les secondes	60 secondes	60 secondes
<b>Connexion sans fil</b>	Activé en permanence	Activée pendant 5 minutes après la dernière pression sur le bouton	Activé pendant une minute après la dernière pression sur le bouton
<b>Luminosité Mode actif</b>	Élevée	élevée	faible
<b>Luminosité Mode passif</b>	élevée	élevée	Faible
<b>Luminosité de l'écran Mode actif</b>	élevé	élevé	faible

<b>Luminosité de l'écran Mode passif</b>	faible	Écran éteint	Écran éteint
<b>Autonomie de la batterie</b>	jusqu'à 7 heures	jusqu'à 20 heures	jusqu'à 40 heures

En plus du mode, la luminosité des surfaces éclairées et de l'écran peut également être réglée selon vos préférences via l'application.

## 8 Configuration du logiciel d'

Sans le logiciel, Dustlight fonctionne comme un appareil de mesure autonome. Avec le logiciel, il devient une solution de gestion et de conformité évolutive qui favorise la sécurité au travail, l'amélioration de la qualité de l'air et la création de rapports structurés dans les environnements professionnels.

Pour exporter les mesures, modifier les paramètres et utiliser la plateforme d'analyse complète Dustlight, vous aurez besoin du logiciel Dustlight. Il est disponible sous forme d'application mobile pour les appareils iOS et Android, que vous pouvez télécharger gratuitement sur Google Play Store et Apple App Store sous le nom « Dustlight ».



Le logiciel est également disponible sous forme d'application web accessible via un navigateur (aucun téléchargement requis) pour les ordinateurs équipés du navigateur Google Chrome ou Microsoft Edge, à l'adresse suivante :

[app.dustlight.com](http://app.dustlight.com)

### 8.1 Fonctionnalités du logiciel

Le plan logiciel est sélectionné en fonction de l'utilisation prévue du système Dustlight. Chaque appareil Dustlight peut être utilisé avec le **plan Basic** gratuit, dans lequel les données de mesure sont stockées localement sur le smartphone.

Pour une utilisation professionnelle et industrielle, des forfaits basés sur le cloud sont généralement nécessaires pour permettre le stockage centralisé des données, l'accès à partir de plusieurs appareils et une analyse structurée. Dustlight propose donc trois forfaits logiciels : **Basic**, **Business** ou **Corporate**.

Le forfait Basic est la version par défaut après la création d'un compte et est déjà inclus dans votre achat Dustlight. Les forfaits Business et Corporate offrent des fonctions supplémentaires et nécessitent une licence logicielle par appareil Dustlight, qui peut être achetée auprès de votre distributeur.

**Le plan Basic** fournit les fonctions de base de l'application Dustlight :

- Affichage des valeurs actuelles de poussière respirable et des fractions de taille PM1, PM2,5 et PM10
- Synchronisation, stockage et affichage des valeurs de mesure historiques

- Visualisation graphique des valeurs mesurées
- Exportation des données de mesure sous forme de fichier CSV
- Configuration des valeurs d'alerte et limites, de la luminosité de l'écran, des intervalles de mesure et des modes de fonctionnement
- Configuration de l'avertissement sonore et du nom de l'appareil
- Aperçu de la durée de vie du capteur et des intervalles de maintenance, avec possibilité de réserver un étalonnage et une maintenance
- Mises à jour du micrologiciel Dustlight par liaison radio
- Base de connaissances sur les risques sanitaires liés à la poussière et sur les mesures de protection

Toutes les données du plan Basic sont stockées localement sur le smartphone et sont disponibles même sans connexion active à l'appareil Dustlight.

**Le forfait Business** comprend toutes les fonctions du forfait Basic et les complète par des fonctionnalités supplémentaires :

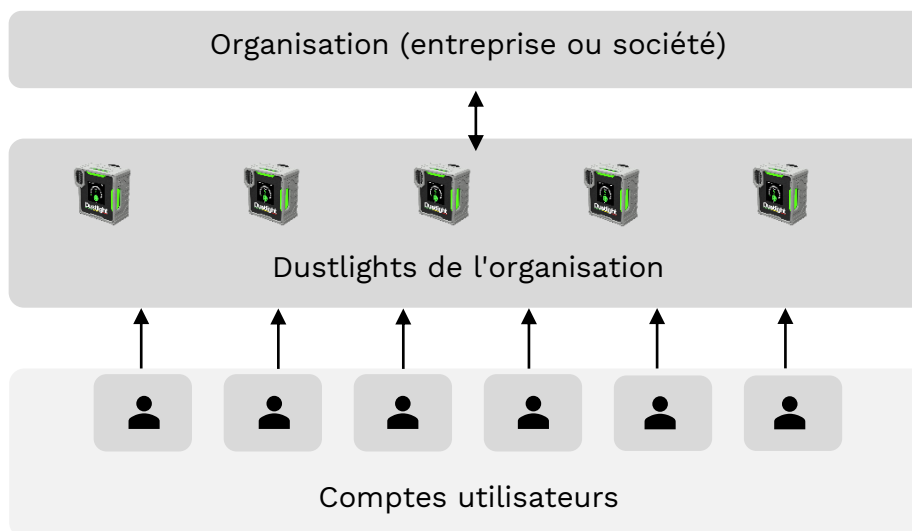
- Dustlight Cloud : après synchronisation, toutes les valeurs mesurées sont automatiquement stockées dans le cloud, avec une capacité de stockage illimitée
- Accès aux données sur tous les appareils
- Accès à l'application web Dustlight pour la visualisation et la création de rapports sur des écrans plus grands
- Surveillance de l'exposition à court et à long terme (STEL & TWA)
- Enregistrement des événements (dépassements, avertissements ou incidents)
- Configurations matérielles supplémentaires incluses : poussière de bois, fumées de soudage, particules diesel et brouillard d'huile

**Le plan Corporate** est conçu pour les entreprises disposant de nombreux appareils Dustlight et d'équipes plus importantes. Ce plan permet une gestion et une analyse efficaces des données de mesure au sein des organisations. Il comprend toutes les fonctionnalités du plan Business et ajoute :

- Analyse à long terme de l'exposition à la poussière pour toutes les équipes et toutes les périodes
- Gestion complète du parc pour un nombre élevé de Dustlights
- Création et gestion des équipes, des rôles et des hiérarchies
- Accès centralisé et évaluation des données de mesure pour toutes les équipes

## 8.2 Structure des plans logiciels basés sur le cloud

Avant d'expliquer comment démarrer avec les plans logiciels Dustlight, cette section fournit un aperçu des fonctionnalités de base du logiciel Dustlight et définit les termes clés.



### Comptes utilisateurs

Pour utiliser le logiciel Dustlight, chaque utilisateur doit créer un **compte utilisateur**. Les comptes utilisateurs sont gratuits et seuls une adresse e-mail et un nom sont nécessaires. Les comptes utilisateurs peuvent ensuite être attribués à des organisations, ce qui permet à cet utilisateur d'accéder aux fonctionnalités payantes du logiciel et aux données de mesure de cette organisation. Pour devenir membre d'une organisation, vous devez soit en créer une nouvelle, soit être invité à rejoindre une organisation existante. Ces deux méthodes sont décrites en détail dans la section 9.

### Organisation

Dustlight est principalement utilisé au sein des entreprises. Le niveau le plus élevé dans la structure du logiciel est donc toujours une **organisation**. La première étape pour commencer à utiliser les plans logiciels payants consiste donc à créer une organisation. Cela peut être facilement fait directement depuis l'application mobile ou web.

Dans la plupart des cas, une organisation correspond à l'ensemble de l'entreprise. Dans les grandes entreprises, cependant, il peut être judicieux de créer des organisations distinctes pour **les succursales** ou **les départements**. Le principe clé est le suivant : tous les appareils Dustlight qui doivent être gérés ensemble doivent être placés sous la même organisation.

Comme décrit au chapitre 8.1, il existe deux formules logicielles payantes : **Business** et **Corporate**. La formule sélectionnée s'applique toujours à l'ensemble de l'organisation et à tous les appareils associés. Il n'est pas possible de combiner des licences Business et Corporate au sein d'une même organisation.

## Licences

Une **licence** est requise pour chaque appareil Dustlight utilisé avec un plan logiciel payant. Une licence est définie par le plan associé (Business ou Corporate) et sa durée d'exécution. Les licences sont gérées au niveau de l'organisation et attribuées à des appareils individuels. Chaque utilisateur appartenant à une organisation peut utiliser tous les appareils Dustlight de cette organisation. Les données visibles pour les utilisateurs dans leur logiciel dépendent du plan choisi et des paramètres individuels.

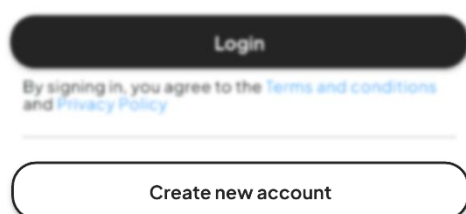
Pour obtenir de nouvelles licences ou prolonger celles existantes, vous devez obtenir des jetons de licence auprès de votre distributeur, qui peuvent ensuite être utilisés via l'application mobile ou web.

## Rôles

Les comptes utilisateurs peuvent avoir deux rôles différents au sein de l'organisation. Un **utilisateur** peut utiliser toutes les fonctions incluses dans son forfait logiciel, telles que le stockage dans le cloud ou les rapports, modifier les paramètres de son compte et ajouter des licences à son organisation. Les utilisateurs du logiciel ayant le rôle **d'administrateur** peuvent en outre inviter de nouveaux utilisateurs à rejoindre leur organisation ou supprimer des utilisateurs, et peuvent attribuer des licences à des appareils.

### 8.3 Création de votre compte

Le compte utilisateur Dustlight garantit que les données de mesure, les paramètres des appareils et les licences sont gérés de manière sécurisée et associés au bon utilisateur. Un compte donne également accès aux fonctions cloud, aux rôles organisationnels et aux fonctionnalités de reporting. Sans compte, le logiciel ne peut pas être utilisé. Le compte peut être créé à partir de l'application mobile ou web, puis utilisé sur tous les appareils.



Ouvrez l'application mobile ou Web Dustlight et appuyez sur « Créer un nouveau compte ».

**Dustlight**

Create your account

Join us for exclusive content and features

First Name  Last Name

Email

Password

Confirm Password


By creating an account, you agree to the [Terms and conditions](#) and [Privacy Policy](#)

Create Account

Indiquez votre prénom, votre nom et votre adresse e-mail (professionnelle).

Définissez un mot de passe et confirmez-le en le saisissant à nouveau.

Lisez et acceptez les conditions générales.



A verification email has been sent to @gmail.com. Please verify it to continue.

Resend in 00:54

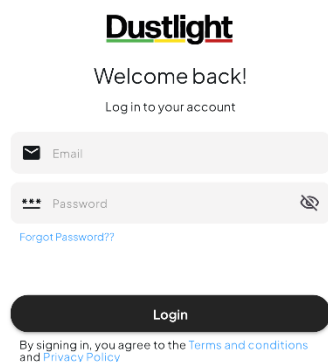
Resend

Logout

Après avoir soumis votre demande, vous recevrez un e-mail de confirmation. Ouvrez l'e-mail et cliquez sur le lien de confirmation.

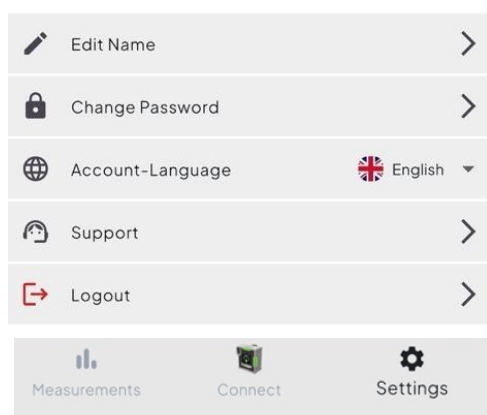
Si vous ne trouvez pas l'e-mail, veuillez vérifier le dossier spam, vérifier que vous avez saisi la bonne adresse e-mail ou renvoyer l'e-mail.

Remarque : le lien de confirmation n'expire pas. Le compte à rebours affiché dans l'application indique uniquement quand un nouvel e-mail de confirmation peut être demandé.



Une fois le lien de l'e-mail confirmé, retournez dans l'application.

Saisissez votre adresse e-mail et votre mot de passe pour vous connecter.



Le menu des paramètres du compte propose des options telles que la modification de la langue ou du mot de passe de votre compte, la déconnexion et la suppression de votre compte.

En haut de la page des paramètres, vous pouvez voir votre forfait logiciel actuel. Si vous venez de créer votre compte, vous bénéficiez automatiquement du forfait de base.

## 9 Passer à un forfait logiciel basé sur le cloud

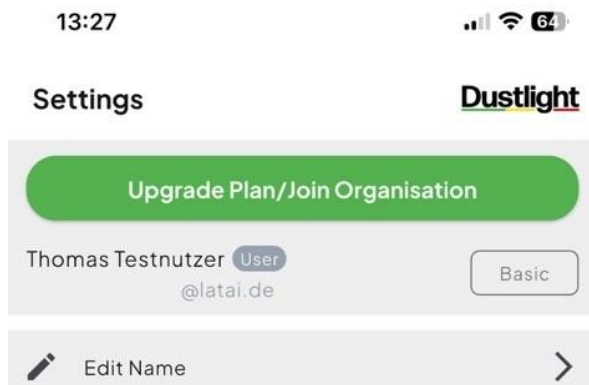
Pour passer vos appareils Dustlight à la formule Business ou Corporate, vous devez d'abord obtenir les licences requises pour les appareils. Votre représentant commercial Dustlight vous fournira un jeton logiciel qui vous permettra d'activer la formule choisie et d'ajouter les licences à votre compte.

### 9.1 Configurer une organisation en tant qu'administrateur de l'entreprise

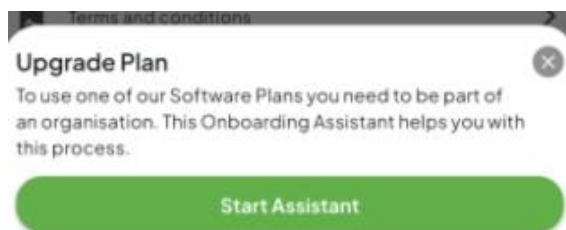
Lors de la configuration initiale, une personne de votre entreprise prend l'initiative, devient le premier administrateur de votre logiciel Dustlight et **créé l'organisation** dans le système.

Cet utilisateur devient automatiquement le premier administrateur et utilise

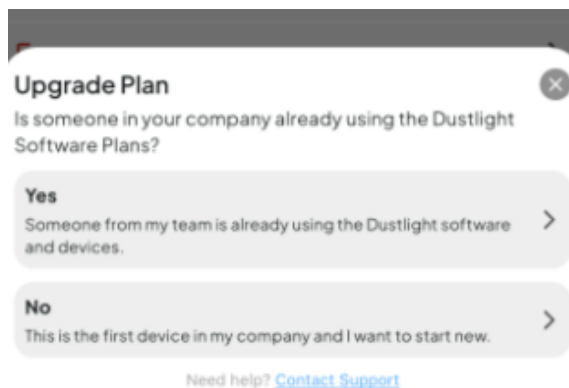
le jeton logiciel pour ajouter les licences requises. Une fois l'organisation configurée, d'autres utilisateurs peuvent être invités et des droits d'administrateur peuvent être attribués selon les besoins.



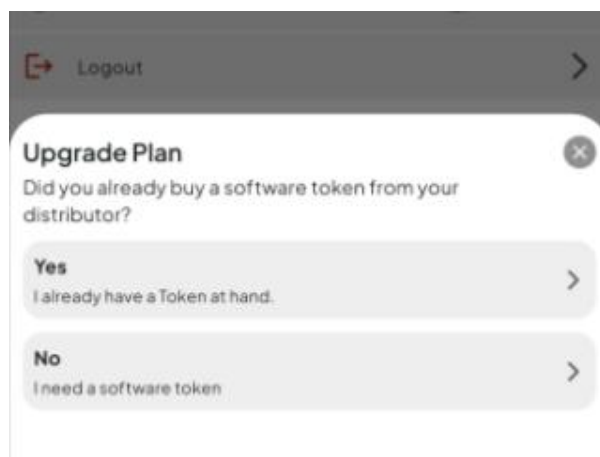
Cliquez sur le bouton « Mettre à niveau le forfait/Rejoindre l'organisation » dans le menu Paramètres de votre application mobile ou web Dustlight.



Cliquez sur « Démarrer l'assistant ».

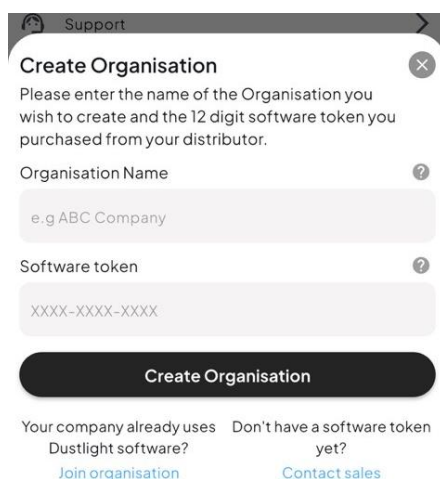


Sélectionnez « NON » pour configurer une nouvelle organisation.



Sélectionnez « OUI » si vous avez déjà reçu un jeton logiciel de votre distributeur.

Sinon, veuillez le contacter pour en acheter un.



Choisissez un nom pour votre organisation. Dans la plupart des cas, il est logique d'utiliser le nom de votre entreprise. Si votre entreprise possède plusieurs sites ou départements, vous pouvez également le refléter dans le nom de l'organisation. Le nom peut toujours être modifié ultérieurement.

Dans le deuxième champ, saisissez le jeton de licence logiciel que vous avez reçu pour activer votre plan logiciel.

Le logiciel est désormais activé et les fonctionnalités incluses dans le forfait que vous avez sélectionné sont à votre disposition. Pour permettre l'accès à tous les autres membres de l'équipe, des licences doivent être ajoutées et les utilisateurs peuvent être invités à rejoindre l'organisation.

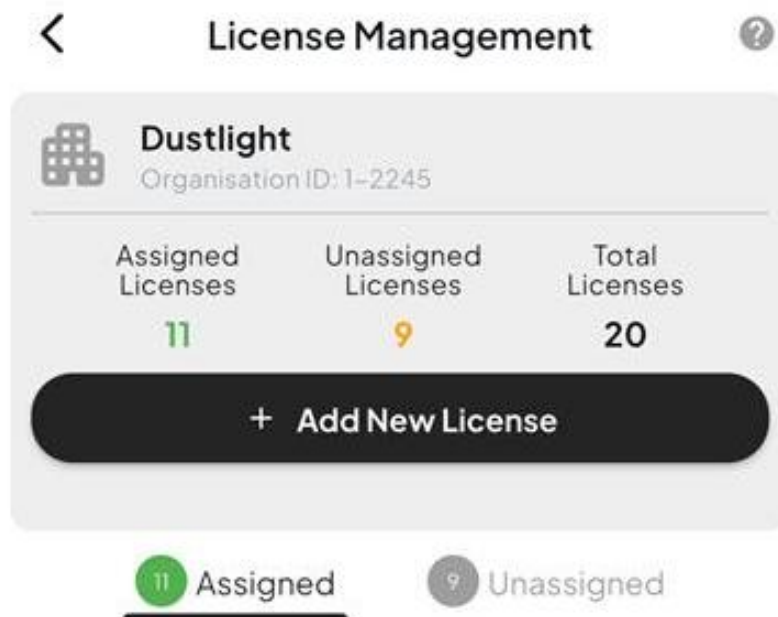
## 9.2 Ajouter des licences

Si vous avez reçu plusieurs jetons de licence, vous devez les ajouter à l'organisation dès maintenant. Pour ajouter des licences, rendez-vous dans **Paramètres de l'application -> Gestion des licences**.

Dans cette section, vous pouvez voir toutes les licences de l'organisation. Le nombre total de licences correspond à toutes les licences qui ont été ajoutées à cette organisation, les licences attribuées sont celles qui sont déjà utilisées par un Dustlight et les licences non attribuées vous indiquent combien de Dustlights supplémentaires vous pouvez connecter à votre compte en fonction du nombre total de licences dont vous disposez

actuellement.

Dans la capture d'écran ci-dessous, votre organisation possède 20 licences, dont 11 sont déjà utilisées par des Dustlights, mais vous disposez de 9 licences gratuites et non attribuées supplémentaires que vous pouvez utiliser pour connecter d'autres Dustlights.



Pour ajouter de nouvelles licences à une organisation, cliquez sur le bouton +Ajouter une nouvelle licence et entrez le jeton.

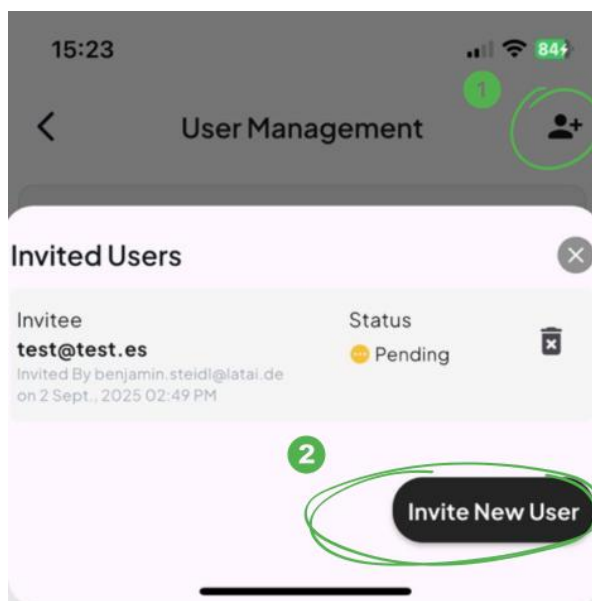
Une nouvelle licence non attribuée sera ajoutée à l'organisation. La date d'expiration sera d'un, trois ou cinq ans (selon la durée de validité de la licence que vous avez achetée) à compter de la date à laquelle le jeton a été saisi.

### 9.3 Inviter des utilisateurs

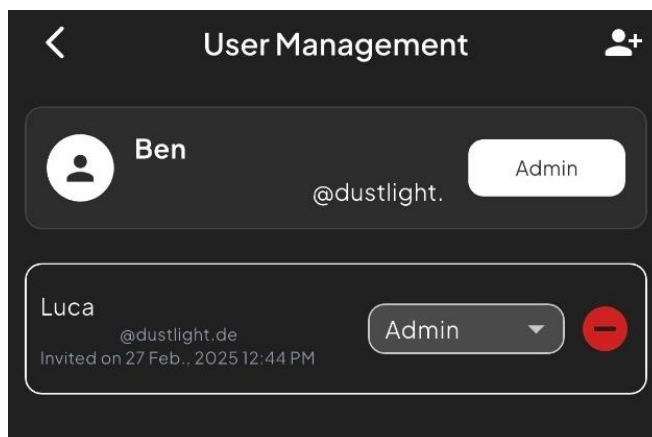
Pour inviter des utilisateurs à rejoindre l'organisation, accédez à **Paramètres de l'application -> Gestion des utilisateurs** et cliquez sur l'icône dans le coin supérieur droit (1).

Dans l'écran qui s'ouvre, vous pouvez voir toutes les invitations précédentes qui sont encore en attente. Les invitations en attente peuvent être annulées en cliquant sur l'icône **de la corbeille**.

Pour ajouter de nouveaux utilisateurs, appuyez sur le bouton « Inviter un nouvel utilisateur » (2) et saisissez l'adresse e-mail de la personne à inviter.



L'utilisateur reçoit automatiquement l'invitation via l'application, ce qui lui permet de rejoindre l'organisation, mais il recevra également une notification par e-mail. Le processus est décrit du point de vue de l'utilisateur au chapitre 9.4.

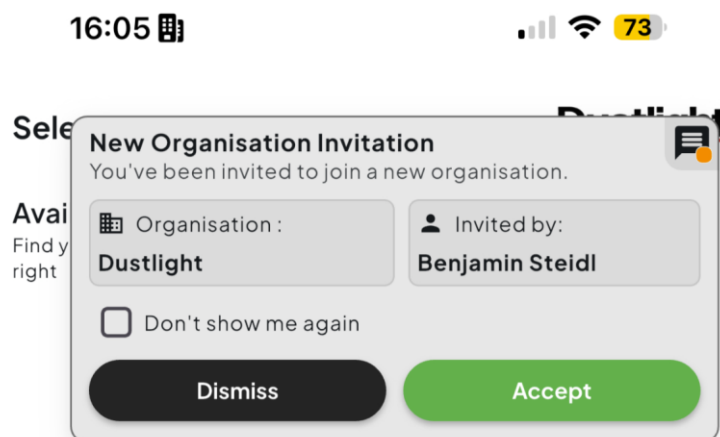


Dans la section de gestion des utilisateurs, l'administrateur pourra ensuite consulter la liste de tous les utilisateurs de son organisation. Une fois qu'un utilisateur a rejoint l'organisation, il a toujours le rôle « Utilisateur ». Dans le menu déroulant, vous pouvez lui attribuer le rôle « Administrateur ».

### 9.4 Rejoindre l'organisation en tant que membre de l'équipe et utilisateur

Une fois que vous avez été invité à rejoindre une organisation, vous vous connectez à l'application Dustlight à l'aide de votre compte utilisateur personnel. Après la connexion, une notification contextuelle s'affiche pour vous informer de l'invitation. En acceptant l'invitation, vous rejoignez

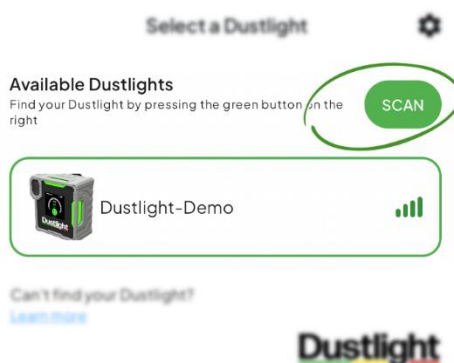
l'organisation et accédez aux fonctionnalités incluses dans le plan logiciel de l'organisation.



Par défaut, vous rejoignez une organisation en tant qu'utilisateur standard. Si vous devez également agir en tant qu'administrateur, votre rôle peut être modifié par un administrateur existant dans la section Gestion des utilisateurs du logiciel.

### 9.5 Connectez votre Dustlight

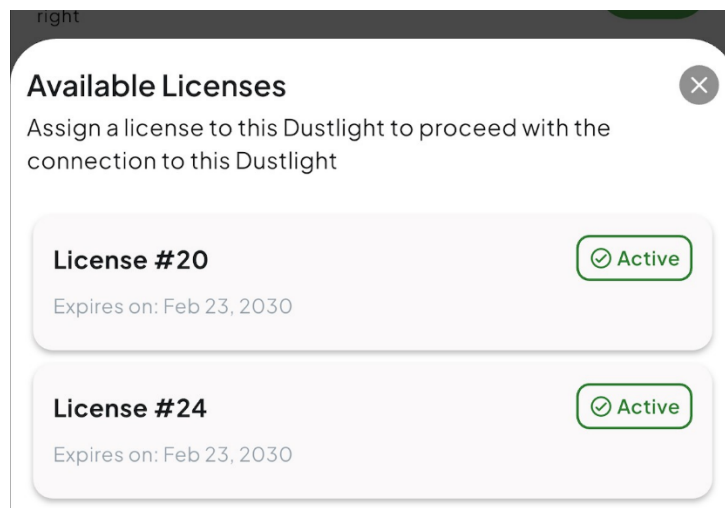
Pour connecter le Dustlight à l'application, appuyez sur le bouton vert dans l'application pour lancer la recherche. Par défaut, le Dustlight est prêt à être connecté pendant cinq minutes après avoir été allumé ou après avoir appuyé sur le bouton.



Dès que votre Dustlight s'affiche dans la liste, sélectionnez-le. L'appareil clignotera alors en bleu et affichera la demande de connexion à l'écran. Appuyez sur le bouton du Dustlight pour confirmer la connexion.

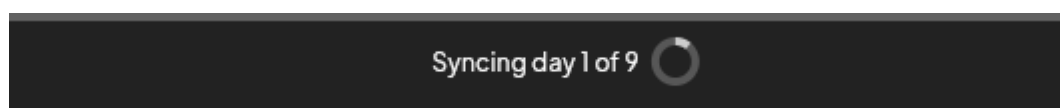
Après la première connexion à un appareil Dustlight, une licence doit être sélectionnée et attribuée. Cette étape peut être effectuée par n'importe

quel utilisateur au sein de l'organisation et ne nécessite pas de rôle spécifique.



Une fois la licence attribuée, l'appareil Dustlight est lié à cette organisation. Cela garantit que les données de mesure sont protégées et ne peuvent être consultées par des personnes non autorisées. Pour des raisons de protection des données et de prévention du vol, un appareil Dustlight doit être explicitement retiré d'une organisation avant de pouvoir être connecté et utilisé avec une autre organisation.

La connexion est désormais établie et vous pouvez utiliser l'application avec votre Dustlight. En haut de l'écran, vous voyez une barre de progression pendant que le Dustlight synchronise toutes les données de mesure avec votre téléphone et le cloud.



Si votre appareil ne figure pas dans la liste des appareils détectés par l'application, assurez-vous que la connectivité sans fil correspondante est activée sur votre appareil mobile et que la connectivité sans fil du Dustlight est activée (l'écran est allumé).

Vous trouverez d'autres conseils de dépannage adaptés à votre système sur <https://onboarding.dustlight.com/troubleshooting>.

### 9.6 Prolongation des licences

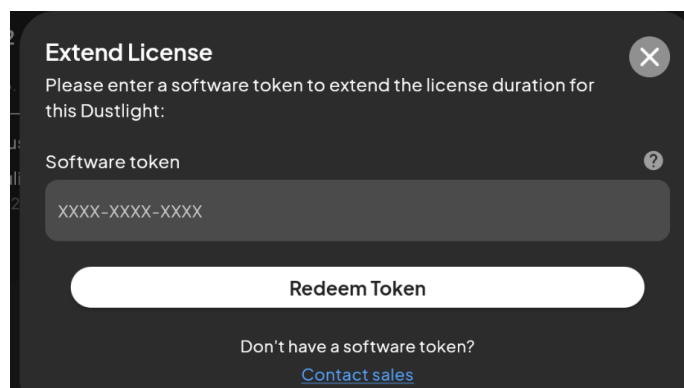
Pour prolonger une licence, au moins une licence active doit déjà exister. La licence n'a pas besoin d'être proche de sa date d'expiration pour être prolongée, la nouvelle période de licence est simplement ajoutée à la date

d'expiration actuelle.



Le bouton « Prolonger la licence » s'affiche à côté des licences attribuées et non attribuées.

Après avoir cliqué sur le bouton « Prolonger », une fenêtre contextuelle s'affiche dans laquelle vous pouvez saisir le jeton logiciel. Pour un jeton de licence logicielle unique, le jeton utilisé est directement appliqué pour prolonger la licence sélectionnée. Pour un jeton multi-licences, l'utilisateur peut décider quelles licences prolonger et lesquelles ajouter en tant que nouvelles licences.



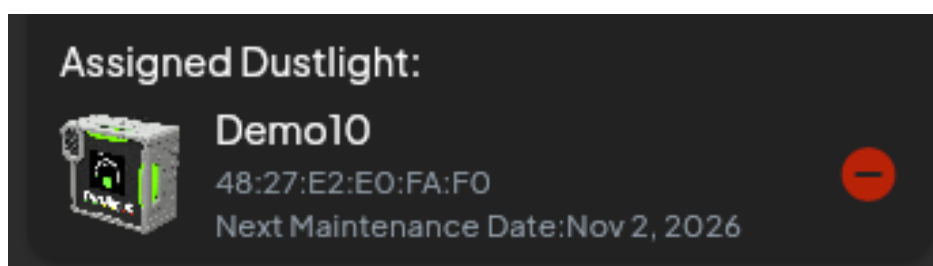
Rema

Les licences ne peuvent être prolongées qu'en utilisant un jeton via l'option « Prolonger » à côté d'une licence existante. Si un jeton est utilisé pour ajouter de nouvelles licences, une nouvelle licence sera créée à la place. Cette action ne peut pas être annulée. Assurez-vous toujours que l'action souhaitée est de prolonger ou d'ajouter une licence.

## 9.7 Suppression de Dustlights d'une organisation

Un appareil Dustlight ne peut être utilisé activement que dans l'organisation à laquelle il est attribué. Avant qu'une autre organisation puisse utiliser l'appareil, celui-ci doit d'abord être supprimé de l'organisation précédente. Une fois supprimé, la licence précédemment attribuée redevient disponible et peut être attribuée à un autre appareil Dustlight. L'appareil peut également être reconnecté à la même organisation ultérieurement, à condition qu'une licence disponible existe.

Pour supprimer le Dustlight, accédez à Paramètres de l'application → Gestion des licences et sélectionnez le dispositif Dustlight à supprimer.



Cliquez sur l'icône rouge pour retirer l'appareil de l'organisation et confirmez le retrait dans la fenêtre contextuelle.

Rema

La suppression d'un appareil d'une organisation n'entraîne pas la suppression des données de mesure stockées sur le Dustlight lui-même. Si le client souhaite supprimer complètement toutes les données de l'appareil, une réinitialisation d'usine doit être effectuée dans les paramètres de l'appareil.

Rema

La suppression d'un appareil Dustlight n'entraîne pas non plus la suppression automatique des données de mesure historiques stockées dans le compte de l'organisation. Si nécessaire, les séries de mesures peuvent être supprimées manuellement dans la section « Mesures » de l'application.

## 10 Fonctionnement

Le Dustlight est utilisé pour analyser l'exposition des travailleurs à des particules nocives et peut donc aider à détecter les risques potentiels pour la santé en surveillant en permanence la qualité de l'air, puis à les minimiser en prenant les mesures de protection appropriées.

Outre les travaux générant de la poussière dans des espaces clos, tels que les projets de construction, de rénovation ou de réaménagement, il existe de nombreux autres environnements d'application envisageables pour le Dustlight. Les applications peuvent inclure les installations de production, les usines et autres environnements industriels où de la poussière et des particules sont générées au cours de nombreux processus. Les entrepôts et les zones de stockage peuvent également être des sources de poussière, en particulier si des matériaux secs y sont stockés ou manipulés. Un moniteur de poussière peut aider à surveiller la qualité de l'air dans de tels environnements et à signaler rapidement les problèmes potentiels. Cette section contient des informations sur l'utilisation sécurisée du Dustlight.

### 10.1 Avertissement concernant les risques résiduels

Bien que ce mode d'emploi fournisse des instructions détaillées pour une utilisation sûre du moniteur de poussières fines Dustlight, il peut exister des risques résiduels qui ne sont pas explicitement mentionnés dans ces instructions. Ces risques résiduels peuvent survenir de manière imprévisible pendant le fonctionnement et représentent des dangers potentiels. Restez toujours vigilant et attentif à votre environnement.

Le Dustlight est destiné à vous fournir un aperçu général de la concentration de poussière dans l'environnement au moyen de mesures indicatives. Il n'a pas été développé pour être utilisé comme appareil de mesure officiel pour les mesures officielles ou légales sur le lieu de travail. En cas d'exigences réglementaires ou d'obligations légales de réaliser des mesures de poussières fines, nous vous recommandons de contacter des experts qualifiés et des techniciens de mesure accrédités. Seuls ces derniers peuvent effectuer les mesures requises conformément aux normes et réglementations applicables.

Un étalonnage et un entretien réguliers doivent être effectués conformément aux instructions du fabricant afin de garantir une précision à long terme.

### 10.2 Chargement de l' DUSTLIGHT

Utilisez uniquement le câble de recharge magnétique fourni pour recharger l'appareil. Ce câble est spécialement conçu pour le moniteur de poussière Dustlight et garantit une recharge sûre et efficace.

Connectez le câble de recharge à une alimentation USB. Vous pouvez utiliser un adaptateur USB que vous possédez déjà ou en acheter un chez nous. Assurez-vous que l'alimentation USB répond aux spécifications recommandées (5 V, puissance de recharge 1 A) afin de garantir une vitesse de recharge optimale. Dustlight ne doit être rechargé qu'à partir d'adaptateurs USB 5 V qualifiés de sources d'alimentation limitées (LPS).

Connectez l'extrémité magnétique du câble de recharge à la connexion du DUSTLIGHT. Le processus de recharge démarre automatiquement et l'écran affiche la progression. Le processus de recharge s'arrête automatiquement lorsque l'appareil est complètement chargé.



### Consignes de sécurité

Utilisez uniquement le câble de charge magnétique fourni et un adaptateur secteur USB adapté. L'utilisation d'accessoires non autorisés peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Placez le Dustlight sur une surface stable et ininflammable, loin de tout liquide, pour le recharger. Assurez-vous que le port de recharge de l'appareil est propre et sec afin de garantir une connexion optimale.

Surveillez l'appareil pendant le processus de charge et débranchez-le de l'adaptateur secteur lorsque la charge est terminée. Cela permet d'éviter toute surcharge et d'optimiser la durée de vie de la batterie.

Évitez d'exposer l'appareil à une chaleur excessive pendant le processus de charge. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur.

L'appareil est conçu pour fonctionner en toute sécurité à des températures ambiantes allant jusqu'à 40 °C, conformément à la norme CEI 61010-1. Afin de maximiser la durée de vie de la batterie et ses performances à long terme, nous recommandons de ne charger l'appareil que dans une plage de température ambiante comprise entre 0 °C et 30 °C.

Le chargement de la batterie à des températures ambiantes inférieures à 0 °C ou supérieures à 30 °C peut entraîner un vieillissement accéléré et une perte de capacité en raison d'un stress thermique accru. Il n'y a pas de coupure automatique du chargement au-dessus de 30 °C. Veuillez vous assurer que le chargement est effectué dans des conditions de température ambiante appropriées.



### Consignes de sécurité

Les cellules de batterie au lithium intégrées sont conformes aux exigences de la norme CEI 62133-2 et ont passé avec succès le test de résistance thermique à 70 °C (pas d'incendie, pas d'explosion).

Le chargement à une température supérieure à 30 °C ne présente donc aucun risque pour la sécurité, mais n'est pas recommandé d'un point de vue fonctionnel.

## 10.3 Allumer l' DUSTLIGHT

Pour allumer le Dustlight, appuyez sur le bouton situé sur le côté droit de l'appareil éteint et maintenez-le enfoncé pendant au moins 2 secondes.

## 10.4 Éteindre l' DUSTLIGHT

Pour éteindre le Dustlight, appuyez sur le bouton situé sur le côté droit de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant au moins 2 secondes pendant le fonctionnement. L'appareil s'éteint également automatiquement lorsqu'un niveau de charge critique est atteint afin de protéger la batterie interne.

## 10.5 Utilisation de l' DUSTLIGHT

Une fois allumé, le Dustlight peut être fixé aux vêtements à l'aide du clip situé à l'arrière. Il convient ici de veiller à toujours placer l'appareil aussi près que possible des voies respiratoires, c'est-à-dire sur une poche de poitrine ou un col. Les accessoires Klick Fast® disponibles séparément, tels que le brassard ou la sangle de poitrine, sont également utiles à cet égard, car ils permettent de fixer solidement le Dustlight au corps. Pour ce faire, le clip est remplacé par l'adaptateur Klick Fast®, comme décrit dans la section 6 Montage .

Pendant son fonctionnement, le Dustlight signale à la personne qui le porte si les valeurs limites de poussières fines définies sont dépassées, par un signal visuel et, en option, par un signal sonore. De plus, la valeur mesurée actuelle s'affiche en gros caractères sur l'écran. Selon le réglage de l'énergie, l'écran s'éteint après un certain temps, mais l'appareil continue à mesurer et à avertir. L'écran se réactive en appuyant brièvement sur le bouton latéral. La durée peut être réglée via les paramètres de l'application.

Même si l'appareil est conçu pour supporter de telles charges, veuillez à ne pas l'exposer à des quantités excessives de poussière et de particules en suspension, car celles-ci peuvent avoir un impact négatif sur sa durée de vie. Si le niveau de charge est faible, l'appareil doit être rechargé conformément aux instructions de la section 10.2 Chargement de l' DUSTLIGHT .

## 11 Entretien

Cette section contient des informations relatives à la maintenance sécurisée du Dustlight. Elle comprend toutes les mesures techniques et organisationnelles à prendre pendant le cycle de vie du Dustlight afin de garantir la sécurité, la rentabilité et le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout dommage environnemental.

La maintenance comprend :

- Maintenance
- Réparation
- Dépannage



### **AVERTISSEMENT – Maintenance par des personnes non autorisées**

La maintenance doit être effectuée uniquement par Latai GmbH ou par du personnel certifié.

Les réparations ou modifications non autorisées peuvent invalider les certifications de sécurité et créer des dangers.

### 11.1 Perte des droits à la garantie

La garantie du fabricant pour le moniteur de poussière Dustlight garantit que le produit fonctionnera parfaitement dans des conditions normales d'utilisation. Pour que cette garantie reste valable, veuillez respecter les conditions suivantes :

#### Ouverture non autorisée du boîtier :

Toute tentative d'ouverture du boîtier du moniteur de poussière Dustlight entraînera immédiatement l'annulation de la garantie. Le boîtier ne peut être ouvert que par du personnel de service autorisé.

#### Modifications apportées à l'appareil :

Toute modification, manipulation ou altération non autorisée de l'appareil entraînera la perte immédiate des droits à la garantie. Cela inclut également les tentatives de modification du micrologiciel, du logiciel ou d'autres composants du système.

#### Remplacement indépendant de composants :

Tout remplacement non autorisé de composants non expressément approuvés par le fabricant entraînera l'annulation de tous les droits à la garantie. Toutes les réparations ou tous les remplacements doivent être effectués par du personnel de service agréé.

Veuillez noter que la perte des droits à la garantie due aux conditions susmentionnées n'est pas définitive et que d'autres conditions peuvent s'appliquer conformément aux dispositions de garantie du fabricant.

### 11.2 Entretien et étalonnage

Le Dustlight ne nécessite aucun entretien ni étalonnage de la part de l'utilisateur, il doit uniquement être étalonné régulièrement comme décrit dans la section 12 Nettoyage doit être nettoyé régulièrement.

Le Dustlight dispose d'un affichage intelligent de la maintenance et de l'étalonnage. En fonction du temps de fonctionnement et de la concentration de poussière dans l'environnement de travail, le Dustlight calcule lui-même les intervalles de maintenance minimaux. Toutefois, afin de garantir un fonctionnement sûr et des mesures précises à tout moment, la maintenance et l'étalonnage doivent être effectués par le fabricant au plus tard tous les 12 mois, ou plus tôt en fonction des conditions ambiantes et du temps de fonctionnement. L'état actuel du capteur peut être vérifié via l'application. Lorsque 80 % du seuil de maintenance est atteint au plus tard, une notification concernant la maintenance imminente s'affiche sur l'écran intégré et dans l'application. Une fois le délai de maintenance atteint, cet avertissement reste actif à chaque démarrage de l'appareil ou de l'application.

Pour effectuer la maintenance, veuillez consulter notre site web [www.dustlight.de](http://www.dustlight.de), où vous pouvez consulter les offres disponibles, y compris les prix actuels, et commander directement la maintenance. Vous pouvez également nous contacter à l'adresse [info@dustlight.de](mailto:info@dustlight.de) pour obtenir un devis personnalisé en fonction du nombre de vos appareils et des services de maintenance souhaités. L'utilisation d'appareils reconditionnés permet également de garantir un fonctionnement continu sans interruption de la surveillance de la poussière pendant la maintenance.

### 11.3 Réparation

Tout travail de réparation, y compris le remplacement de composants ou la réparation de dysfonctionnements, ne peut être effectué que par le fabricant lui-même ou par son personnel de service agréé.

Le Dustlight contient des structures complexes et des composants importants pour la sécurité. Les réparations non autorisées par les utilisateurs ou des tiers non autorisés peuvent entraîner de graves risques pour la sécurité.

En cas de dysfonctionnement ou de besoin de réparation, veuillez contacter le fabricant en indiquant le numéro de série afin d'obtenir une assistance et des instructions appropriées :

Fabricant :

Distributeur :

**Latai GmbH**

Agnes-Pockels-Bogen 1

80992 Munich

[www.dustlight.de](http://www.dustlight.de)

[info@dustlight.de](mailto:info@dustlight.de)

## 11.4 Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, vous pouvez suivre les étapes de dépannage suivantes pour identifier les causes possibles et trouver des solutions :

### Problème : l'appareil ne s'allume pas

- Vérifiez l'état de charge de la batterie et connectez le Dustlight au secteur à l'aide du câble de chargement fourni et d'un bloc d'alimentation USB, puis réessayez après un certain temps.

### Problème : l'appareil ne peut pas être chargé

- Vérifiez que le câble de chargement ne présente pas de dommages externes et remplacez-le si nécessaire.
- Vérifiez que le bloc d'alimentation utilisé n'est pas endommagé et qu'il fournit une puissance suffisante (au moins 1 A). Remplacez-le si nécessaire.
- Vérifiez le bon fonctionnement de la prise utilisée et utilisez-en une autre si nécessaire.

### Problème : l'appareil ne semble pas mesurer correctement

- Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air de l'appareil ne sont pas encrassées et nettoyez-les ou remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez s'il y a des avertissements d'entretien et d'étalonnage dans l'application ou sur l'écran de l'appareil.
- Vérifiez s'il y a des messages d'erreur sur l'écran de l'appareil ou dans l'application et corrigez-les comme décrit ci-dessous.

### Problème : l'appareil affiche un message d'erreur à l'écran

Veillez procéder comme suit en fonction du message d'erreur :

Code d'erreur	Erreur	Solution
E01	Erreur critique	Veillez contacter le fabricant ou votre partenaire de service local.
E02	Erreur du capteur	Veillez redémarrer le Dustlight. Si l'erreur persiste, contactez le fabricant ou votre partenaire de service local.
E03	Aucun capteur trouvé	Veillez redémarrer le Dustlight. Si l'erreur persiste, contactez le

		fabricant de l' e ou votre partenaire de service local.
E04	Erreur du ventilateur	Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air du Dustlight ne sont pas endommagées ou encrassées et nettoyez-les si nécessaire. Redémarrez le Dustlight. Si le problème persiste, contactez le fabricant ou votre partenaire de service local.
E05	Erreur de vitesse du ventilateur	Veillez vérifier que l'entrée et la sortie d'air du Dustlight ne sont pas endommagées ou encrassées et les nettoyer si nécessaire. Redémarrez le Dustlight. Si le problème persiste, contactez le fabricant ou votre partenaire de service local.
E06	Erreur d'heure	Le Dustlight a perdu l'heure en raison d'une charge insuffisante de la batterie. Veuillez connecter le Dustlight à l'application pour mettre à jour l'heure.
E07	Mémoire pleine	La mémoire interne du Dustlight est pleine. Veuillez connecter le Dustlight à l'application pour synchroniser les données sur votre smartphone et éviter toute perte de données.
E08	Avis d'entretien	Le capteur a atteint 80 % de sa durée de vie. Veuillez vous renseigner sur les options de service dans votre région ou contacter le fabricant ou votre partenaire de service local.
E09	Intervalle de maintenance atteint	Le capteur nécessite une maintenance. Veuillez contacter votre partenaire de service local ou réserver une maintenance via notre site Web <a href="http://www.dustlight.de">www.dustlight.de</a> .

## 12 Nettoyage

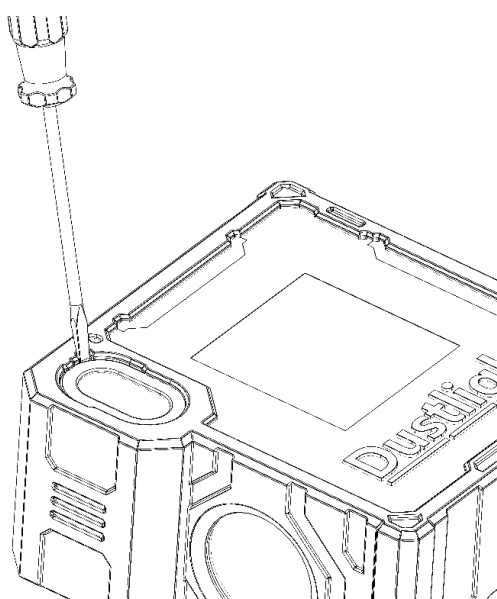
Pour garantir le bon fonctionnement et la sécurité de votre Dustlight, utilisez des matériaux secs et doux, tels qu'un chiffon en microfibre ou une brosse, pour nettoyer l'extérieur du boîtier. Éliminez soigneusement la poussière et la saleté et veillez particulièrement à ce qu'aucune poussière ne pénètre dans les ouvertures d'aération de l'appareil, en particulier au niveau des grilles d'entrée et de sortie d'air. Vérifiez régulièrement que le chargeur, le câble de recharge et les connexions ne présentent pas de saleté et éliminez-la si nécessaire.

Pour les salissures tenaces, vous pouvez également essayer le Dustlight avec un chiffon humide, en veillant particulièrement à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants, de solvants ou de produits chimiques agressifs, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier et les surfaces.

Rema

**N'utilisez jamais d'air comprimé ou d'aspirateur pour nettoyer le Dustlight. Cela pourrait endommager le conduit d'air et les capteurs de l'appareil.**

Comme l'entrée d'air à l'avant de l'appareil est naturellement la plus exposée à l'encrassement, la grille en acier inoxydable peut être retirée pour faciliter le nettoyage. Pour ce faire, utilisez un objet pointu, tel qu'un tournevis, à l'endroit prévu à cet effet en haut à droite de la grille métallique (voir illustration ci-dessous) et soulevez-la. Vous pouvez maintenant la laver sous l'eau courante à l'aide d'une brosse et d'un détergent doux. S'il y a des résidus de peinture sur la grille, vous pouvez également les éliminer avec de l'essence minérale ou de l'acétone. Laissez la grille sécher complètement après le nettoyage.



Si la grille est endommagée ou ne peut plus être nettoyée, vous pouvez simplement la remplacer. Les filtres de rechange sont disponibles dans notre boutique ou en envoyant un e-mail à votre distributeur. Une fois retirée, la préchambre du conduit d'air peut également être nettoyée simplement en la secouant. Les saletés plus tenaces peuvent être délogées à l'aide d' , d'un objet long et pointu tel qu'un petit tournevis, un coton-tige ou une petite brosse ronde, puis éliminées en secouant à nouveau.

Pour insérer la grille, enfoncez-la dans le support en caoutchouc par le haut et appuyez dessus afin que le nez situé en haut de l'entrée maintienne la grille en place. Si cela n'est pas possible en appuyant uniquement, soulevez le nez avec votre ongle ou un petit objet afin qu'il repose sur la grille et la maintienne en place.

Rema

**Veillez suivre attentivement ces instructions de nettoyage afin de prolonger la durée de vie de votre appareil et d'assurer une utilisation sûre. Tout nettoyage inapproprié peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.**

## 13 Stockage

Afin de garantir le fonctionnement optimal et la longévité de votre appareil, veuillez respecter les consignes suivantes pour un stockage correct du Dustlight. Le Dustlight est stocké dans les cas suivants :

- Après une mise hors service pour une période d'inutilisation prolongée
- Après une mise hors service pour déménagement
- Après une mise hors service pour étalonnage ou réparation

Stockez le Dustlight dans un endroit sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes, qu'il s'agisse de froid ou de chaleur, afin d'éviter tout dommage éventuel. Évitez également l'exposition directe au soleil, car cela peut réduire les performances et la durée de vie des composants, en particulier des batteries et des capteurs intégrés.

Stockez l'appareil dans un environnement aussi exempt de poussière que possible et protégez-le des particules de saleté. Cela permettra de garantir le bon fonctionnement du capteur et des autres composants à long terme.

Si vous avez acheté l'appareil avec des accessoires, rangez-les dans un endroit sûr avec le Dustlight afin d'éviter toute perte ou tout dommage. Cela garantira un fonctionnement optimal en cas de besoin. Si possible, conservez l'appareil dans son emballage d'origine. Cela offre une protection optimale et facilite également son envoi pour des travaux d'entretien et de réparation.

Ne stockez pas l'appareil à proximité d'appareils électriques susceptibles de générer de forts champs électromagnétiques.

Vérifiez l'état de charge des piles avant de les stocker. Ne stockez jamais l'appareil avec des piles complètement déchargées, mais rechargez-les complètement avant de les stocker.

## 14 Déclarations de certification

### 14.1 FCC statement for USA

#### 1) Part 15 Clause 15.105:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### 2) Part 15 Clause 15.21

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### 3) Part 15 Clause 19(a)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### 4) RF Exposure Information

This device complies with FCC radiation exposure requirements for portable devices as defined in FCC 47 CFR §2.1093.

The Dustlight has been tested and certified for use **directly on the body** without the need for a separation distance. To maintain compliance with FCC RF exposure limits:

- Operate the device only as instructed in this manual.
- Do not modify the antenna or add any external RF components.
- Use only accessories approved by Latai GmbH.



## **WARNING - Unauthorized Modifications**

Changing or modifying the device in any way not approved by the manufacturer may result in malfunction, regulatory non-compliance, and loss of FCC authorization to operate the device.

### **14.2 Statement for Canada**

- 1) CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
- 2) This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause interference; and
  - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- 3) Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
  - 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
  - 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### 4) RF Exposure Information

This device complies with the portable device RF exposure limits specified in Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) RSS-102, Issue 5.

The Dustlight has been evaluated for use **directly on the body** (body-worn operation) without requiring a separation distance.

To ensure continued compliance:

- Follow all usage instructions as provided in this manual.
- Use only Latai GmbH-approved accessories.
- Do not modify the RF components or antenna structure.

#### 5) Informations sur l'exposition aux RF

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences (RF) pour les appareils portables, conformément à la norme RSS-102 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), édition 5.

Le Dustlight a été évalué pour un fonctionnement **porté sur le corps** sans nécessiter de distance de séparation.

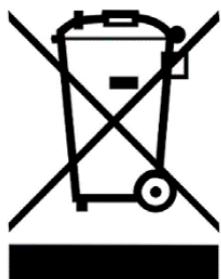
Pour garantir la conformité :

Suivez toutes les instructions d'utilisation de ce manuel.

Utilisez uniquement les accessoires approuvés par Latai GmbH.

Ne modifiez pas les composants RF ou l'antenne.

## 15 Élimination des déchets



Veillez noter que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les anciens appareils peuvent être déposés gratuitement dans des points de collecte désignés. Ils y seront collectés, éliminés ou préparés de manière professionnelle en vue d'une éventuelle réutilisation. Nous vous invitons à participer activement afin de contribuer ensemble à l'élimination écologique et durable des appareils électriques et électroniques.

La restitution des anciens appareils est requise par la loi, car certains d'entre eux peuvent contenir des substances nocives pouvant nuire à l'environnement et à la santé humaine. De plus, la restitution permet le recyclage des matières premières contenues, ce qui est bénéfique pour l'environnement. Si l'ancien appareil électrique ou électronique contient des données personnelles, vous êtes tenu de les supprimer vous-même avant de le restituer.

Conformément aux dispositions de la directive 2008/98/CE relative aux déchets et à sa mise en œuvre dans la législation des États membres de l'Union européenne, les mesures de prévention des déchets sont généralement prioritaires par rapport aux mesures de recyclage des déchets. Dans le domaine des équipements électriques et électroniques, la prolongation de la durée de vie par la réparation des équipements défectueux et la vente d'équipements d'occasion fonctionnels sont particulièrement privilégiées plutôt que leur élimination.